

Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každý týždeň
v náklade 204 200 kusov.
Tlačí VERSUS, a.s.
Roznáša KOLOS, s.r.o.
Evidenčné číslo: EV 3101/09
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého ulica 6
811 01 Bratislava 1
Telefón: 5441 0028, 5441 2885
Fax: 5441 6473
Šéfredaktor: Radoslav Števčík
E-mail: redakcia@banoviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Inzercia: 0911-NOVINY

Štvrtok 11. novembra 2010

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XIII. ~ Číslo 38

V zoznamoch kandidátov môžu byť chyby aj nepravdy

BRATISLAVA

O dva týždne budú Bratislavčania voliť primátora, mestských poslancov, starostov mestských častí a poslancov miestnych zastupiteľstiev. Keďže niektorí voliči spoznajú mená kandidátov až vo volebnej miestnosti, nie je nezaujímavé, že v zoznamoch môžu byť chyby, alebo dokonca nepravdy.

Pri náhodnej kontrole zoznamov kandidátov sme objavili, že na poslankyňu mestského zastupiteľstva Bratislavy za volebný obvod č. 5 - Nové Mesto kandiduje Mgr. Iveta Vajdová (41), advokátka, Bárdošova 7 (Slovenská moderná spoločnosť). Súčasne kandiduje aj na poslankyňu novomestského miestneho zastupiteľstva, tu však uvádza ako trvalé bydlisko Bárdošovu 25.

Jeden z údajov zrejme nebude pravdivý. Možno je to len chyba. Tá istá Iveta Vajdová však vlni kandidovala do zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja ako JUDr. Iveta Vajdová (40), advokátka, Bárdošova 25, (Most-HÍD). Vlni mala pred menom JUDr. dnes má len Mgr. Opäť chyba alebo v jednom prípade išlo o nepravdu...

Takýchto a podobných chýb môže byť v zoznamoch kandidátov viac. Vlni v župných voľbách napríklad kandidoval na poslanca za SDKÚ-DS vo volebnom obvode Lozorno Vladimír Mikuš, ktorý mal v tom čase trvalý pobyt v bratislavskom Starom Meste. Poslancom sa stal aj za cenu podvodu.

Zoznam kandidátov na poslancov bratislavského mestského zastupiteľstva nájdete v tomto vydaní Bratislavských novín na 10. strane. Zoznamy kandidátov na miestnych poslancov sú zverejnené na www.banoviny.sk. (ado)

Zlatenú korunu vrátili na hrot veže Katedrály

STARÉ MESTO

Dva mesiace pracovali reštaurátori na replike uhorskej koruny. Minulý týždeň ju znovu vrátili na hrot veže Dómu sv. Martina.

Repliku vážiacu 150 kilogramov a vystavenú v priestoroch katedrály si pozrelo údajne až 10-tisíc návštevníkov. Korunu reštaurátori pozlátili, chránená špeciálnym náterom by mala vydržať ďalších päťdesiat rokov.

Pred tohtoročnou rekonštrukciou bola koruna naposledy zložená v roku 1905. Teraz do nej vložili dokumenty približujúce súčasnú dobu a na USB kľúčoch je uložený aj dokument o súčasnej rekonštrukcii koruny. (brn)



Obnovená fasáda má novú farbu, ktorá je vlastne pôvodná.

FOTO - Slavo Polanský

Reduta už odhalila časť novej fasády

STARÉ MESTO

V uplynulých dňoch odkryli časť novej fasády na severnej strane budovy Slovenskej filharmónie, známej ako Reduta. Obnovená fasáda je súčasťou rekonštrukcie historického objektu. S jeho obnovou sa začalo v roku 2003.

Novú farbu fasády Reduty určili na základe reštaurátorského výskumu. Podľa zodpovedného reštaurátora Vladimíra Višvádera bol reštaurátorský výskum robený v takom rozsahu, ako nikdy predtým. Práve na základe výskumu vrátili pôvodnú farbu fasády Reduty. „Je ružovo-okrovo-šedá s farebnou

tektunikou ozdobných prvkov,“ uviedol V. Višváder. Pri obnove bolo dodržané historické hľadisko rokokových farebne monochróne ladených stavieb. Ozdobné prvky na týchto stavbách vraj boli také výnimočné, že vtedajší architekti sa spoliehali na hru svetla, ktoré prvky na fasáde podporilo a vyzdvihlo.

Fasáda Reduty bola značne poškodená a zvetraná, napriek tomu sa ju reštaurátorom podarilo vrátiť do pôvodného stavu, vrátane hrán, či ozdobných reliéfov. S odhalením novej fasády z Mostovej ulice sa ráta do dvoch týždňov, nasledovať bude fasáda z Medenej. Práce na budove sú konzultované s

Krajským pamiatkovým úradom v Bratislave ako metodickým pracoviskom. Pokročila aj obnova vnútorných priestorov budovy vrátane kompletnej výmeny rozvodov, potrubia, rekonštrukcie kanalizácie, riešenia statiky, výmeny technológií atď.

S kompletným dokončením rekonštrukčných prác sa ráta na prelome rokov 2011-2012. Projekt obnovy budovy Slovenskej filharmónie je spolufinancovaný prostredníctvom európskeho grantového systému a slovenského štátneho rozpočtu. Pätnásť percent z celkového príspevku z grantu 2,24 milióna eur hradí Slovensko. (rob)

Radnica má byť hotová do konca roka

Náš rozhovor

silo mestské zastupiteľstvo a čo to znamená?

- Mestské zastupiteľstvo vyjadrilo svoj súhlas s „prenesením“ dlhu, ktorý má mesto voči súkromnej firme za rekonštrukciu Starej radnice. Znamená to, že mesto postupne splatí svoj dlh voči bankovej inštitúcii.

Prečo podľa vás neboli peniaze na dokončenie?

- Boli to plánované peniaze a na základe plánovaných príjmov sa v minulosti uzatvorili zmluvy na rekonštrukciu objektu. Keď sa však rekonštrukcia začínala, nikto netušil, že príde kríza a že sa príjmová časť mestského rozpočtu nebude naplňať tak, ako sa pôvodne predpokladalo. Nedostatok mestských financií sa neprejavil len na rekonštrukcii Starej radnice, ale aj inde.

Kedy by mohla byť Stará radnica prístupná verejnosti a čo sa v nej obnovilo?

- Súkromná spoločnosť dokončí a odovzdá obnovené objekty do konca decembra. Potom bude môcť kolektív pracovníkov Mestského múzea inštalovať do pripravených miestností a vitrín exponáty. Dokončuje sa najkomplexnejšia akcia obnovy objektu za celé obdobie jeho asi šesťstoročnej existencie. Obnovili sa všetky priestory od suterénov z pätnásteho storočia cez miestnosti prízemí s objavenými gotickými detailmi kamennej architektúry a malbou z osemnásteho a devätnásteho storočia, gotickú kaplnku s pôvodnou maľovanou výzdobou z pätnásteho storočia na poschodí až po najvyššie podlažie radničnej veže. Je celkom reálny predpoklad, že Múzeum otvorí expozície okolo 24. apríla 2011.

Zhovárал sa Robert Lattacher

Metro si môže zobrať úver na opravu Starého mosta

BRATISLAVA

Na dokončenie odstránenia havarijného stavu Starého mosta si môže dodávateľská spoločnosť Metro Bratislava zobrať úver. Bude vo výške jeden a pol milióna eur. Odsúhlasili ho poslanci mestského zastupiteľstva 4. novembra.

Úver sa týka doteraz nezaplatených prác pri opravách havarijného stavu Starého mosta. V roku 2010 mala spoločnosť Metro Bratislava vyčlenených šesť miliónov eur na riešenie nosného systému MHD. Tieto peniaze zostali z pôvodných a zmluvných tohtoročných 20 miliónov eur na riešenie nosného systému MHD na úseku Šafárikovo námestie - Bosákova, vrátane rekonštrukcie Starého mosta.

Po znížení rozpočtu na šesť miliónov sa začalo hovoriť už len o oprave mosta a následne sa zistil havarijný stav. So šesťmiliónovým rozpočtom sa hýbalo aj v septembri, keď mestskí poslanci schválili zmenu rozpočtu mesta a suma sa znížila na 2,5 milióna eur, čo spôsobilo, že niektoré faktúry za už urobené sanačné práce na moste sú doteraz nezaplatené. Týka sa to aj odstránenia inžinierskych sietí, vozovky a mostovky, prieskumných vrtov a sanácie pilierov. Celkovo zostáva neuhradených viac ako 1,2 milióna eur.

Mestskí poslanci odsúhlasili preklenovací úver 1,5 milióna eur spoločnosti Metro Bratislava,, ktorá má na starosti práce na Starom moste. Zároveň by sa tento úver mal zapracovať do rozpočtu mesta v budúcich rokoch. (rob, brn)

Našli peniaze na dokončenie Starej radnice

STARÉ MESTO

Mestskí poslanci našli financie na dokončenia rekonštrukcie Starej radnice. Keďže primátor obnovu pre nedostatok peňazí zastavil, hrozilo jej zakonzervovanie.

Poslanec Štefan Holčík predložil na mestskom zastupiteľstve návrh na reštrukturalizáciu dlhu mestskej príspevkovej organizácie Paming - Mestský investor pamiatkovej obnovy. Návrh poslanci odsúhlasili. Celkové náklady rekonštrukčných prác boli vyčíslené na 12,09 milióna eur, doteraz sa podarilo uhradiť takmer 6,75 milióna. Mestskí poslanci rozhodli, že zvyšných vyše 4,73 milióna eur za Paming zaplatí Slovenská sporiteľňa a v budúcich rokoch ich mesto zahrmie do svojich rozpočtov. (brn, rob)

Slovo k veci

Máli sa im, alebo ich to tam hore nebaví?

Pri čítaní zoznamu kandidátov na primátora, starostov, mestských a miestnych poslancov nejedného čitateľa upúta zvýšený výskyt zákonodarcov z Národnej rady SR a Európskeho parlamentu. Je to o to čudnejšie, že žiadni z nich doteraz v miestnej ani mestskej samospráve nepôsobili.

Na mieste je otázka, čo tým vlastne politické strany sledujú, keď do mestskej a miestnej politiky tlačia také esá celoštátnej a európskej politiky, ako sú poslanec a bývalý vicepremiér Dušan Čaplovič, poslanec a bývalý minister vnútra Róbert Kaliňák, poslanci Tatiana Rosová, Magdaléna Vášáryová, či poslanci Európskeho parlamentu ako Monika Flašíková-Beňová a Jaroslav Paška? Máli sa týmto ľuďom alebo ich to tam hore nebaví? Ani jedno, ani druhé určite nie je dobrým dôvodom kandidovať na primátora, starostu či mestského poslanca. Pre bratislavskú samosprávu budú určite prospešnejší v Národnej rade SR, kde sa menia zákony, ktoré určujú mantinely pôsobenia a kompetencií miestnej samosprávy.

Nielen európski a celoštátni politici majú záujem o čistotu ulíc, psie exkrementy, odvoz domového odpadu, vypálené žiarovky v pouličných lampách, nesprávne zaparkované autá, lepšiu mestskú hromadnú dopravu. Tradične sa do boja o poslanecké kreslá púšťajú aj herci, umelci, zabávači, vyslúžili športovci. Títo ľudia sú v záplave neznámych kandidátov predsa len spoznatelnejší a neraz sa aj stanú poslancami. Ich záujem sa však často končí už krátko po ustanovujúcom zasadnutí zastupiteľstva, ako to bolo napríklad v Starom Meste, alebo keď sa herec-poslanec nestane riaditeľom mestského divadla, ako to bolo v bratislavskom mestskom zastupiteľstve.

Tohtoročné komunálne voľby v Bratislave budú podľa všetkého veľkou lotériou. Dopredu si nikto netrifne povedať ako dopadnú. Dôvodom je viac - jednak to je redukovaný počet poslancov, ale aj nedávny personálny otras v SDKÚ-DS ako najsilnejšej politickej strane v meste a s tým súvisiaci nebyvalý nárast nezávislých kandidátov. Kandidovať môžu všetci, zvolení však budú len niektorí.

Radoslav Števčík

KÚPIM ZA NAJVIŠŠIE CENY

Obrazy od významných slovenských, českých a iných maliarov, staré obrazy a starožitnosti

Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972
Email: najvyssie.ceny@gmail.com

Drzý vodič na Šancovej vyhnal chodcov z chodníka až na frekventovanú cestu

STARÉ MESTO

Takmer na dennom poriadku sú sťažnosti obyvateľov hlavného mesta a najmä Starého Mesta na parkovanie vodičov na chodníkoch a v blízkosti alebo priamo na priechochoch pre chodcov. Mestská polícia na previnilcov často nestačí.

Na jednej z najfrekventovanejších ulíc hlavného mesta, Šancovej ulici, sme natrafili na vodiča, ktorý na tejto viacpruhovej komunikácii prinútil chodcov zísť z chodníka. Na oboch stranách Šancovej ulice sú síce väčšinou dostatočne široké chodníky, medzi častí ulice, kde je chodník pomerne úzky, však patrí oblasť medzi ulicami Murgašova a Žabotova.

Práve na tomto úseku si dovolil odstaviť svoje auto jeden z vodičov. Kvôli nemu potom chodci museli riskovať a obchádzať auto po frekventovanej ceste. Podobných prípadov, ako je

tento, je pritom denne značné množstvo. Mestská polícia opakovane tvrdí, že podobné delikty sa snaží postihovať v medziach zákona. Či už blokovanou pokutou do 60 eur, nasadením tzv. papuče alebo odtiahnutím vozidla.

Povinnosťou vodiča, ktorý na chodníku zaparkuje, je, aby dodržal aspoň 90-centimetrovú medzeru medzi autom a iným objektom. Aby mohli chodci chodiť tadiaľ, kde to majú určené. (rob)

FOTO - Martina Chudá



Pri Habánskom mlyne vlastník zatarasil chodník kvetináčmi, nechce ich dať preč

STARÉ MESTO

Na staromestskej ulici Pri Habánskom mlyne je chodník, po ktorom však chodci nemôžu prejsť. Dôvodom sú dva obrovské kvetináče a dva čadičové obrubníky zabetónované na jeho okrajoch. Odstrániť sa vraj nedajú, stoja totiž na súkromnom pozemku.

„Na frekventovanej ulici Pri Habánskom mlyne, ktorá ústí do Mlynskej doliny, je chodník pri dome číslo 24 premenený na prekážkovú dráhu. Po chodníku sa nedá prejsť s detským kočíkom, ani s nákupnou taškou na kolieskach. Videl som matku s kočíkom, ktorá sa musela prekážkam vyhnúť vstupom do jazdnej dráhy vozidiel. Pri náhodnom stretnutí maji-

teľ a som sa ho spýtal na toto arogantné správanie, no on ma len odbil, že mu tam parkovali autá a chodník je predsa na jeho pozemku,“ napísal čitateľ Konštantín Nikitin. Ako zdôraznil, chodník je však verejnoprospešné zariadenie a nikto preto nemôže brániť občanom, aby ho používali. K. Nikitin na záver tvrdí, že problém treba vyriešiť, pretože ohrozuje bezpečnosť chodcov.

Z Magistrátu hlavného mesta SR z oddelenia marketingu a cestovného ruchu sa k téme vyjadrila Mária Račková: „Kvetináče pred domom číslo 24 na ulici Pri Habánskom mlyne stoja na súkromnom pozemku, ktorý síce nie je chodníkom, ale vlastník pozemku prisľúbil, že odstráni čadičové obrubníky.“

O probléme už vedela aj Mestská polícia Bratislava, ale aj ona hovorí iba o obrubníkoch. „Situáciu, na ktorú poukazuje váš čitateľ, sme preverili. Uvedený chodník patrí firme, ktorá na tejto adrese sídli. Po upozornení majiteľ firmy prisľúbil odstrániť z neho čadičové obrubníky,“ uviedol hovorca Mestskej polície Bratislava Peter Pleva.

Odstránenie obrubníkov síce čiastočne situáciu vyrieši, stále tam však zostanú kvetináče, ktoré svojou veľkosťou a umiestnením znemožňujú plynulú chôdzu po „chodníku“, takže napríklad rodičia s kočíkmi budú aj v budúcnosti nútení prekážku obchádzať a vstupovať na cestu. (mch)

FOTO - Konštantín Nikitin



Chýbajú peniaze na dostavbu štadióna

BRATISLAVA

Hlavné mesto nemá dostatok peňazí na zaplavenie prác na rekonštruovanom Zimnom štadióne Ondreja Nepelu. Dlh už narástol na vyše 10 miliónov eur.

„Pokiaľ hlavné mesto nezaplatí už ukončené práce, ktoré boli vyfakturované a za ktoré dlhuje stavebníkovi, investorská spoločnosť Ingsteel práce zastaví,“ na zasadnutí mestského zastupiteľstva to potvrdila riaditeľka Generálneho investora Bratislavy (GIB) Jarmila Tvrďá. Čo by to znamenalo, je jasné, nedokončenie rekonštrukcie ohrozí usporiadanie hokejových majstrovstiev sveta 2011!

K zhoršeniu financovania prišlo po vyčerpaní rozpočtových prostriedkov v máji. Odvtedy neboli zhotoviteľovi uhradené faktúry za jún (736-tisíc eur), júl (2,2 milióna eur), august (milión eur) a september (2,3 milióna eur). Generálny investor Bratislava navyše dlhuje 6,5 milióna eur aj spoločnosti Doprastav, ktorá stavia štyri prístupové komunikácie.

Bratislavský primátor opakovane informoval ministra školstva o platobnej neschopnosti vzhľadom na pokles príjmu mesta. Súčasne požiadal o zvýšenie štátnej dotácie. Informoval, že hlavné mesto nie je platcom DPH, takže 19 percent z dotácie získa štát späť do svojho rozpočtu. Minister školstva primátorovi odpovedal, že v spolupráci s ministerstvom financií sa pravdepodobne uskutoční presun dotácií z roku 2011 na rok 2010. Keďže príjmová časť štátneho rozpočtu sa nenapĺňa podľa predpokladov, štát musí riešiť iné krízové situácie a nemá priestor na ďalšie financovanie rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu.

Generálny investor Bratislava preto požiadal o preklopenie dočasnej platobnej neschopnosti formou čerpania úveru alebo postúpením pohľadávky spoločnosti Ingsteel voči spoločnosti GIB ako dlžníkovi banke ako veriteľovi do výšky stopercentnej hodnoty pohľadávok, ktoré uznal GIB. Mesto by tento dlh v budúcich rokoch zahrnuje do výdavkovej časti rozpočtu.

Keď však mali poslanci minulý týždeň o tomto bode rokovať, zastupiteľstvo nebolo trikrát po sebe uznášaniaschopné. Viceprimátor Milan Čílek ho preto prerušil a téma by mala prísť na program na najbližšom zasadnutí. Prešiel však návrh Milana Ftáčnika, aby vznikla komisia na čele s primátorom, ktorá skontroluje všetky vynaložené prostriedky na rekonštrukciu Zimného štadióna Ondreja Nepelu. (mm)



Komunálne voľby v Bratislave budú v sobotu 27. 11. 2010 od 7.00 do 20.00 h

zoznamy kandidátov nájdete na www.bratislavskenoviny.sk

Nerezidentom pribudnú miesta na parkovanie

STARÉ MESTO

Možnosť parkovania pre nerezidentov v prvej parkovacej zóne v Starom Meste sa po prieskume dopravnej komisie miestneho zastupiteľstva zvýši. Uviedla to predsedníčka komisie Jana Španková.

Nevyhradené parkovacie miesta by mali pribudnúť na Sasinkovej, Strážnickej, Moskovskej, Justičnej, Slovanskej, Wilsonovej, na Kmeťovom námestí, Bernolákovej a Blumentálskej ulici.

„Na základe zistených výsledkov prieskumu sa upravili počty parkovacích miest pre nerezidentov. Počet rezidentských miest, ktorý bol počas celého týždňa nevyužitý rezidentmi sa čiastočne upravil pre nerezidentov, čiže sa zvýšil počet voľných parkovacích miest - bez kartičky,“ uviedla Jana Španková. Staromestská komisia dopravy rozhodla, že sa bude ďalej monitorovať druhá parkovacia zóna, teda ulice 3. a 4. triedy medzi Mýtnou, Belopotockého, Žilinskou a Šancovou. Na základe prieskumu komisie sa potom navrhnu prípadné úpravy.

Jana Španková verí, že budúce zastupiteľstvo bude v tomto parkovacom systéme pokračovať a ďalej ho bude monitorovať a zdokonaľovať. Novému parkovaciemu systému nielen v Starom Meste by veľmi pomohla zmena legislatívy, ktorá by obciam umožnila vyberať poplatok za parkovanie. (sita)

Nová linka MHD č. 27 jazdí v Dúbravke

BRATISLAVA

Dopravný podnik zriadil v uplynulých dňoch nový spoj do Dúbravky a služby ďalšej linky, tentoraz v Novom Meste, rozšíril na víkend a sviatky. Novinky platia od prvých novembrových dní.

Autobusová linka č. 27 funguje od 8. novembra 2010 a jazdí na trase Pri kríži, Homolova, Cabanova, Tranovského, Cabanova, Homolova a Pri kríži. Od 6. novembra rozšíril dopravný podnik premávku linky číslo 51 aj na víkendy a sviatky. Linka jazdí na trase Tmavské mýto - Vozovňa Krasňany. Počas voľných dní premáva každú pol hodinu.

Od 10. novembra je obnovená zastávka Zimný štadión na Tmavskej ceste v smere na Tmavské mýto na pôvodnom mieste. Zastávka sa týka autobusových liniek 39, 53, 61, 63, 74, 78, N74 a trolejbusovej číslo 204. (rob)

Čiernym stavbám musia zabrániť najmä úrady, ktoré majú proti nim bojovať

BRATISLAVA

V hlavnom meste vzniká ročne množstvo rôznych čiernych stavieb. Stavebné úrady sú najmä proti tým veľkým a pevným často bezmocné. Drvivá väčšina stavitel'ov dostane len pokutu a stavba sa legalizuje. Čierne stavby sa tak zlegalizujú.

Dôkazom je množstvo príkladov, dva za všetky - stavba polyfunkčného domu na Fazulovej ulici a nadstavba domu na Hviezdoslavovom námestí 25. Príkladov je však oveľa viac a aj preto sme oslovili niekoľko najväčších mestských častí, aby nám zaslali informácie, koľko žiadostí v tomto volebnom období o dodatočnú legalizáciu čiernej stavby stavebný úrad povolil, ktoré to boli a prečo ich dodatočne odobril.

Ďalej, koľko pokút za čierne stavby a v akej výške stavebné úrady udelili a chceli sme vedieť aj o prípadoch, kedy úrady nariadili čierne stavby zbúrať. Oslovili sme samosprávy mestských častí Starého Mesta, Ružinova, Nového Mesta, Petržalky, Dúbravky, Rače, Karlovej Vsi a Devína. Po dlhom období



reagovali len tri... Najrozsiahlejšia odpoveď prišla z Nového Mesta, no z kapacitných dôvodov sme museli príspevky redakčne krátiť a ponechať iba najdôležitejšie pasáže.

Ani počas uplynulého volebného obdobia sa teda samosprávam nepodarilo presadiť vytvorenie stavebnej polície, ktorá by pomohla odhaľovať čierne

stavby v omnoho väčšom meradle. Ukazuje sa, že na zabránenie rastu čiernych stavieb treba oveľa väčšiu vôľu kompetentných a zainteresovaných. Počnúc zákonodarcami v parlamente, vládou, starostami, samosprávnymi poslancami, úradníkmi, končiac samotnými občanmi.

Robert Lattacher

FOTO - autor

Nelegálne stavby trápia aj mestské časti, zatiaľ najvyššia pokuta bola 99 581 eur

BRATISLAVA

Samosprávy troch bratislavských miestnych častí reagovali na otázky Bratislavských novín, týkajúce sa čiernych stavieb, ktoré vyrástli na ich území. Tu sú odpovede miestnych úradov.

NOVÉ MESTO: Vo volebnom období 2006 - 2010 úrad dodatočne povolil 49 stavieb. Išlo väčšinou o stavebné úpravy bytov. Značná časť dodatočných povolení sa týkala drobných stavieb a rodinných domov, reklamných zariadení, atď. Najmenšie množstvo tvorili stavby, ktoré v rozpore so zákonom alebo stavebným povolením, robili právnické osoby. Väčšinou sa týkali zmeny počtu nadzemných podlaží, niekedy však aj podzemných. Fyzické osoby dostali podľa úradu celkovo 31 pokút od 100 do 16 596,96 eura, jednej udelili pokutu až 99 581,76 eura! Právnickým osobám, resp. fyzickým osobám, ktoré boli oprávnené podnikáť, v rámci správnych deliktov uložili 18 pokút od 300 do 80 000 eur, pričom väčšina prevyšovala 10 000 eur. Tri najvyššie pokuty uložené právnickým osobám boli vo výške 30 000, 50 000 a 80 000 eur. „Nariadenie na odstránenie stavby rodinného domu sme vydali fyzickej osobe, ktoré bolo odvolacím orgánom zrušené a nariade-

né nové konanie,“ informoval stavebný úrad v Novom Meste. V predchádzajúcom volebnom období bolo v jednom prípade nariadenie o odstránení časti rodinného domu aj vykonané. Stavebný úrad však poukazuje na nedostatky v činnosti kvôli nedostatočnému financovaniu. „Stavebný zákon z roku 1976 pozná len finančný postih - v čase realizácie nepovolennej stavby stavebný úrad nemá možnosť zasiahnuť prostredníctvom štátnej či obecnej polície pre nedostatok kompetencií týchto orgánov a širokej palety legálnych obštrukcií, ktoré stavebníci využívajú,“ uviedol stavebný úrad.

DÚBRAVKA: Dúbravský stavebný úrad v súvislosti s problematikou čiernych stavieb a ich dodatočnou legalizáciou vysvetľuje, že stavebný zákon nepozná čierne stavby, ale len stavby postavené bez stavebného povolenia alebo v rozpore s ním.

Dodatočné povolenie sa podľa úradu môže týkať stavieb nebytových budov, bytových budov, inžinierskych stavieb, stavebných úprav bytov, jednoduchých stavieb, najčastejšie rekreačných, drobných stavieb - oplotenia alebo garáže. Ak stavebník splní všetky podmienky, stavebný úrad stavbu dodatočne povolí. „Štatistiku dodatočne povolených stav-

bieb a ich zmien stavebný úrad nevedie, pretože mu to neukladá stavebný zákon,“ uviedol dúbravský stavebný úrad. Ten zistil v priebehu rokov 2007 až 2010 vyše 130 nepovolených stavieb, stavebných úprav, najviac pri úpravách bytov. Za porušenie stavebného zákona uložil pokuty za vyše 60 000 eur. Tunajší stavebný úrad napríklad nariadil odstrániť oplotenie postavenom na cudzom pozemku.

STARÉ MESTO: Stavebný úrad v Starom Meste zdedil ešte z predchádzajúceho obdobia množstvo káuz týkajúcich sa čiernych stavieb. Aj v tomto volebnom období sa objavili stavby, ktoré musel dodatočne legalizovať. V období rokov 2006 - 2010 vydal spolu 74 dodatočných stavebných povolení na stavby a stavebné úpravy bez stavebného povolenia, respektíve v rozpore s povolením. Úrad udelil v správnych konaniach o priestupkoch a správnych deliktach pokuty vo výške 96 899,92 eura, z toho bolo uhradených 61 330,92. Rozhodnutie o odstránení nepovolených stavieb a stavebných úprav vydal staromestský stavebný úrad v 28 prípadoch, realizované boli štyri. V troch prípadoch ho vykonal stavebník, v jednom prípade mestská časť. (rob)

Ľudia z domova pre seniorov sa boja áut

DÚBRAVKA

Obyvatelia zariadenia pre seniorov Domov Pri kríži v Dúbravke sa boja o svoju bezpečnosť pri prechádzaní ulice pred objektom. Na komunikácii majú kontajnerové stojisko a pri vynášaní smetia ich ohrozujú bezohľadní vodiči.

Obyvateľmi zariadenia seniorov Pri kríži, ktorý prevádzkuje magistrát, sú starší ľudia a tí sa nedávno obrátili so žiadosťou o pomoc pri riešení svojho problému. Majú totiž strach o bezpečnosť pri vynášaní smetia na ulicu pred objektom domova. Ich kontajnerové stojisko sa nachádza priamo na novej komunikácii, ktorá pokračuje ďalej, do novobudovaných a rekonštruovaných lokalít Dúbravky. Podľa obyvateľov tadiaľ jazdia mnohí vodiči bezohľadne, rýchlo a už niekoľkokrát sa stalo, že došlo ku kolízii medzi chodcom a autom. Jednu obyvateľku drzý vodič takmer zrazil.

Obyvatelia domova by sa preto potešili, ak by sa pri kontajnerovom stojisku objavil spomaľovač, tzv. retardér. Niektorí klienti domova sa už obrátili s prosbou o pomoc aj na dúbravský miestny úrad, ktorý je správcou novej komunikácie. Z úradu nás informovali, že obyvateľom prislúbili vyjsť v ústrety. „Oddelenie územného rozvoja, výstavby a dopravy dostalo úlohu, ktorú bude riešiť v súčinnosti s dopravnou políciou,“ uviedol úrad.

Mestská časť Dúbravka môže dať takéto dopravné značenie schváliť v dopravnej komisii hlavného mesta a následne ho aj osadiť. Ak by nová komunikácia ešte nebola skolaudovaná po rekonštrukcii obytných domov VILA RUSTIKA súkromným stavebníkom, môže stavebný úrad v Dúbravke zohľadniť požiadavku obyvateľov domova ako účastníkov kolaudačného konania a dať ju ako podmienku stavebníkovi.

K domu seniorov na ulici Pri kríži pôvodne nevedla riadna cesta a určitý čas sa k objektu dalo dostať len cez blízke parkovisko. Namiesto neho dnes už stojí novostavba. Domov pre seniorov spravuje magistrát, ktorý v ňom nedávno otvoril jedáleň. (rob)

DOM KULTÚRY DÚBRAVKA

Písomné žiadosti o uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme zasielajte mailom na adresu: dosova@dkdubravka.sk Alebo poštou na adresu: Dom kultúry Dúbravka Saratovská 2/A 844 52 Bratislava

DOM KULTÚRY DÚBRAVKA PONÚKA NA PRENÁJOM NASLEDOVNÉ PRIESTORY VO SVOJOM OBJEKTE V CENTRE DÚBRAVKY

kancelársky priestor – prízemie rozloha: 15,3 m²	spojené kancelárske a obchodné priestory – prízemie (samostatný vchod) rozloha: 75 m²
kancelársky priestor – prízemie rozloha: 30 m²	skladový priestor – suterén rozloha: 130 m²
kancelársky priestor – poschodie rozloha: 19,1 m²	skladový priestor – suterén rozloha: 38,9 m²
skladový priestor – suterén rozloha: 34,4 m²	

SLUŽBY A ENERGIE ZAHRNUTÉ V CENE NÁJMU:

- 24 hodinová centrálna informačná služba
- dodávka energií (vykurovanie, voda, el. energia)
- odvoz a likvidácia odpadu
- zimná a letná údržba vonkajších plôch

Nájom nebytových priestorov nad 35 m² sa realizuje formou obchodnej verejnej súťaže v súlade s Pravidlami m.č. Dúbravka o nakladaní s nehnuteľným majetkom. Vzor nájomnej zmluvy je zverejnený na stránke www.dkdubravka.sk.

DO STREHU!

Beaujolais Nouveau ročník 2010

K slávnosti vína Beaujolais sa schýľuje, v reštaurácii Traja Mušketerieri sa hoduje. Jedlo, pitie, čo hrdlo ráči... oddychu nám nedopraj. Milý pocestný! Rozšír aj Ty naše mušketerské rady

od 18. novembra 2010 o 18.00 hod. a časou vína mladého na oslavu pripi si s nami! Čaká na Vás bohatá hostina s neopísateľnou atmosférou vidieckeho hostinca. Konzumné: 30 eur na osobu

Príďte v dobrej nálade a zoberte aj priateľov.

Rezervácie: Reštaurácia Traja Mušketerieri, tel. kont.: +421 2 54 43 00 19 www.trajamusketieri@nextra.sk

Kto pomôže zrušiť bilbordy v meste?

LIST ČITATEĽA

Nájde sa niekto v tomto meste, kto dokáže zasiahnuť a dá zrušiť všetky bilbordy v Bratislave?

Keby sa namiesto bilbordov postavili stromy a zeleň, mali by sme aj výhľad na nebo a na okolie. Dá niekto taký zákaz, aby sa chodeci na chodníkoch nemuseli vyhýbať nechutným betónovým reklamám? Ľudia sa tlačia k domom, z ktorých opadáva omietka, dávajú si prednosť s tými, čo idú oproti, pretože bilbord je cez pol chodníka. Vodiči musia zase dopravné značky hľadať medzi toľkými bilbordmi pri ceste a musia sa naučiť ignorovať reklamy, aby sa mohli sústrediť na jazdu. Reklamy máme v rozhlase, televízii, na internete... Nestačí to? Záleží niekomu kompetentnému na občanoch Bratislavy a zakáže reklamy na chodníkoch a pri cestách? **A. Hladikova, Bratislava**

Bratislava je plná nových podnájomníkov

LIST ČITATEĽA

Kedysi platilo, že každý sa staral, aby jeho ulica vyzerala dobre. Neskôr, aby dobre vyzeral aspoň jeho dom. Potom, aby bola v poriadku aspoň chodba, kde bol byt. A na koniec, aby bol v poriadku aspoň ten byt.

Dnes to vyzerá, že každému je všetko jedno, pretože vo vlastnom zrejme býva iba zopár posledných zúfalých Bratislavčanov a všetky ostatné byty sú prenajaté. Stovky, vlastne až tisícky bytov má v Bratislave obyvateľov, ktorí tu nie sú a nechcú byť doma. Bývajú v prenájatých bytoch a podľa toho sa aj správajú k okoliu, zariadeniu domov, susedom. Je im jedno, čo sa tam deje, to predsa nie je ich starosť. Podobne sa však správajú aj majitelia prenajímaných bytov. Hodia si tam kohokoľvek, len aby zarobili. Či tým narobia problémy svojim susedom, to im býva srdečne jedno. Nedávno sme mali v dome brigádu, na ktorú prišli štyria obyvatelia z 23 bytov. Podnájomníci na to kašľali a neprišli ani majitelia bytov. Načo... Hlavne, že pri každej príležitosti upozorňovali, ako treba natrieť zábradlie, lebo ich podnájomníci si ho želajú v bielom a nie v červenom... **Adam Rosta, Staré Mesto**

Ani druhá Kolkovna nás nesklamala

Bedeker gurmána

Na dunajskom nábreží pribudlo hneď niekoľko reštaurácií. V neobyvnanom administratívno-obytňom komplexe na Dvořákovom nábreží sme navštívili druhú bratislavskú reštauráciu KOLKOVNA RIVER PARK. Chceli sme totiž ochutnať niektoré jedlá, ktoré sme v jej dvojčke na dolnom toku Dunaja nestihli. Na naše prekvapenie však ponuka jedál nie je totožná.

Interiér Kolkovny na hornom toku rieky je podľa rovnakého konceptu, len s tým rozdielom, že tu je dvojpodlažná s terasou na poschodí a s úžasným výhľadom na vodu. Drevené obklady stien so zapustenými zrkadlami, drevená podlaha, dobové lampy, jednoduché drevené stoly a stoličky - presne v štýle starej pražskej hospody pred storočím. Na stoloch pripravené keramické „podpivníky“ - to bol azda jediný viditeľný rozdiel medzi oboma Kolkovnami.

Okrem trhanej sliepky v polievke tu ponúkajú Krkonošskú bramboračku - polievku zo zemiakov, zeleniny a húb, s cesnakom a majoránom (2,59 €). Bola vynikajúca a veľmi syta. Z Jedál k pivu sme si dali Staročeské zelníčky - voňavé placky z kyslej kapusty s domácou údenou krkovičkou a pikantnou cesnakovou omáčkou (4,69 €). Tie nás trochu sklamlali, pretože kapusty a krkovičky v nich bolo primálo - trochu priveľa mú-

ky na náš vkus. Zato vynikajúci bol tatarák Tartar Kolkovna - jemne naškriabaná hovädzia sviečková, dochutená podľa najlepšieho vedomia a svedomia, podávaná s cesnakovými hriankami (10,99 €). Naozaj nemal chybu.

Z Jedál staročeskej kuchyne sme si vybrali Moravského vrabca - kúsky bravčového mäsa pečené na cesnaku a cibuli so slatinou a žemľovou knedľou, bielou a červenou kapustou (7,99 €) - bol fakt dobrý. Husacie stehno - pečené stehienko z mladej husi s jablčnou červenou kapustou a zemiakovými drbákmi (9,99 €) bolo tiež veľmi dobré. A dozvedeli sme sa, že drbák je vlastne varený zemiakový „nok“ (pozor, nie knedlík!). Z bezmäsitých jedál nás zaujal tradičný Vyprážaný syr s varenými zemiakmi a domácou tatárskou omáčkou (4,69 €), ktorý istá ľudová „bratislavská reštaurácia“ ponúka v neporovnateľne horšej kvalite za 6,50 €!

Z hlavných jedál sme pri opakovaných návštevách ochutnali Šunku od kosti - grilované kúsky šunky s pikantnou omáčkou a dusenou zeleninou (6,39 €). Dali sme si k tomu varené zemiaky s maslom - bolo to však úplne zbytočné - dusenej zeleniny bolo až-až. Chutný bol aj Zubáč pečený na sedliacom

masle s grilovanou zeleninou, citrónom a pretláčanými zemiakmi (15,49 €). Najdrahším jedlom v ponuke Kolkovny je Beefsteak na grile - grilovaná sviečková so steakovými hranolčkami, bylinkovým maslom, pečenou paradajkou a výberom studených omáčok (15,49 €). Bol vynikajúci a prepečený presne podľa nášho želania.

V čase našich návštev tu mali ponuku špecialít z diviny. Tak sme si vybrali Prírodný rezeň z diviaka so slaninkou, hubami a slovenskou pórovou ryžou (8,99 €). Slovenská ryža vlastne ryžou nie je a v jedálnych lístkoch je dnes už unikátom, podobne ako tarhoňa, ktorými komunisti chceli vytvoriť domácu alternatívu k dovážanej ryži. Mäso bolo trochu húževnatejšie, ale jedlo bolo chutné.

Kolkovnu na hornom toku rieky sme navštívili celkom trikrát a vždy sme odchádzali spokojní. Nesklamalo nás ani dobré pilsenské pivo (1,99 €/0,5 l). Prekvapilo nás, že ceny tu nemajú vôbec prehnané - sú porovnateľné s tými pražskými a podstatne nižšie, aké majú niektoré bratislavské reštaurácie s „tradičnou domácou kuchyňou“.

Naše hodnotenie: ★★ ★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

Reštaurácia nebola o našej návšteve vopred informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

K trom hviezdíčkam patrí istý štandard

Zákazník je pán

V tomto čísle sa pozrieme na prípad inšpektorov Slovenskej obchodnej inšpekcie, keď sa zamerali na poskytovanie služieb v predpísanej kvalite, konkrétne v jednom z bratislavských hotelov.

Inšpektori SOI navštívili 11. augusta 2010 prevádzku W HOTEL***. Kontrola bola zameraná na dodržiavanie ustanovení vyhlášky ministerstva hospodárstva. V nej sú ustanovené klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaradovaní do kategórií a tried. Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že ubytovacie zariadenie nespĺňalo klasifikačné znaky požadované pre kategóriu a triedu hotel*** vo vybavenosti izieb.

V kontrolovaných izbách a v jednom apartmáne chýbal kôš na odpadky, viacjazyčný a zrozumiteľný návod na obsluhu telefónu, čísla kontaktov na políciu, lekársku a zdravotnú službu, hasičskú jednotku, linku tiesňového volania a čísla spojení v rámci ubytovacieho zariadenia. V apartmáne W chýbalo ešte aj zrkadlo.

Vo vybavenosti hygienických zariadení v izbách a v apartmáne chýbal jeden uterák na každé lôžko, vrečka na hygienické vložky a označenie napätia na elektrických zásuvkách. Prevádzka nebola označená menom a priezviskom zodpovedného vedúceho.

V rámci kontroly urobili inšpektori SOI aj kontrolný nákup. Nakúpili päť druhov výrobkov - 2x 40 ml Slivovica bošácka 52 %, 2 ks štrúdl'a makovo-višňová, 1x 7 g káva, 1x 0,25 g ovocný čaj, 0,33 l minerálka. Po zaplacení nákupu účtovaného v správnej hodnote 10,60 € bol inšpektorom SOI vydaný doklad o kúpe, ktorý neobsahoval všetky zákonom stanovené údaje. Chýbala adresa prevádzkárne a množstvo zakúpených výrobkov.

Za zistený protiprávny skutkový stav a protiprávne konanie zodpovedá v plnom rozsahu prevádzkovateľ hotela. K nesplneniu klasifikačných znakov vo vybavenosti ubytovacieho zariadenia

zodpovedný subjekt uviedol, že všetky vyčítané nedostatky boli ešte v priebehu kontroly odstránené. K nedostatkom na doklade o kúpe namietol, že adresa prevádzkárne je uvedená na kontrolovanom bločku č. 3 - v päte bločku.

K neoznačeniu kontrolovanej prevádzky menom a priezviskom zodpovednej osoby uviedol, že tento nedostatok bol ešte v priebehu kontroly odstránený, a to uvedením správneho mena a priezviska.

Podľa Slovenskej obchodnej inšpekcie adresa na doklade o kúpe č. 3 chýbala, bola uvedená len na stornovanom doklade o kúpe č. 36, čo potvrdzujú obidva doklady priložené k inšpekčnému záznamu zo dňa kontroly. Odstránenie nedostatkov následne po vykonanej kontrole je povinnosťou zodpovedného subjektu, ktorú mu ukladá ustanovenie zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa. Pokuta bola 300 eur.

Marián Taller

(Spracované z právoplatných rozhodnutí Slovenskej obchodnej inšpekcie)

Netreba veľké sľuby, stačí riešiť drobnosti

LIST ČITATEĽA

Blížia sa komunálne voľby 2010 a zo všetkých kútov na nás útočia kandidáti. Sľubuje sa to, či ono, ale o väčšine kandidujúcich, žiaľ, počas uplynulých rokov akosi nebolo vôbec počuť.

S blížiacimi sa dňami pribúdajú navyše sľuby, ktoré by občan rád videl zrealizované, no nie sú v rukách komunálnych politikov. No prečo ich nesľubiť, keď tak príjemne znejú?

Už niekoľko rokov čakám na kandidátov, ktorí nám ponúknu riešenia vecí, niekedy doslova drobností, ktoré nás všetkých denne trápia, jednoducho riešenie konkrétnych vecí, ktoré možno vidieť doslova „na každom kroku“. Pekným príkladom je Petržalka, o ktorej sa hovorí aj v súvislosti s budovaním cyklistických chodníkov. Keby kandidáti túto problematiku ozaj poznali, občas sa previezli po existujúcich, zistili by, že ak sa prevezú cez Prístavný most a chcú pokračovať ďalej v smere do vnútorného sídliska, tak jediná možnosť prekonať pohodlne Dolnozemsú cestu je podchod pri Ekonomickej univerzite.

Cestou by si však určite všimli, že pri slnečných hodinách, teda pri cestnej križovatke s Bosákovou, je už dlhšie nefunkčný podchod. Pôvodne tu mala byť plnohodnotná zastávka MHD, čo súviselo s rozširovaním spomínanej univerzity. Dnes tu máme nevyužitý podchod plný špiny, zarastené slnečné hodiny a cyklistov odkázaných obchádzať. A tak sa čudujem, prečo naši kandidáti nezačnú so sľubmi práve tu, ale predbiehajú sa vo veľkosti sľubov. Majú hádam strach, že tieto „drobnosti“ sa ľahko a dobre kontrolujú?

Michal Milata, Bratislava

Hlavná stanica stále robí mestu hanbu

LIST ČITATEĽA

Ešte stále by ma zaujímalo, prečo toľko rokov po zmene politického a spoločenského poriadku nie je možné odbalkanizovať Hlavnú stanicu hlavného mestačka našej krajiny?

Ako je možné, že taxikári žiadajú za cestu do Karlovej Vsi 17 eur (!), že matku s dvoma deťmi a kuframi rezolútne odmietajú argumentom, že v autách nemajú sedačky? (Ak by ich mali, cesta by stála 25 eur?) Ako je možné, že bezprostredné okolie stanice stále pripomína 4. cenovú skupinu, a to najmä svojimi bezprizornými štamgastami?

Bratislavskému magistrátu sa zjavne nechce veci riešiť, napokon, jeho najvrchnejšia vrchnosť podistým nezvykne cestovať ľudovými dopravnými prostriedkami... Napadá mi však, že pred komunálnymi voľbami sa riešenie predsa len našlo, hoci dočasné: v areáli stanice krajiny EÚ stačí vycapiť bilbordy jedného z kandidátov na kreslo primátora. Slušnosť medzi ľuďmi a čistota mesta sú predsa univerzálne témy. Hoci v tomto prípade pôsobia skôr ako výsmech. A škodoradosť.

Marián Hatala, Karlova Ves



Nájom bytu od 500 EUR mesačne

Pri kúpe do 18 mesiacov sa odpočíta z kúpnej ceny

Deň otvorených dverí každý štvrtok od 17,00 do 19,00 Černyševského 46, Bratislava

SPOLU PRE BRATISLAVU



Magda Vášáryová

kandidátka na primátorku Bratislavy

Iveta Radičová

MÁME NA TO SILU

Bratislava potrebuje dynamické vedenie bez politických konfliktov. Prinášame alternatívu spolupráce hlavného mesta SR a vlády SR na zodpovedajúcej úrovni. Bratislava je mesto, ktoré je ekonomickým a hnacím motorom Slovenska, preto chceme spoločne nájsť silu a finančné prostriedky na riešenie strategických investícií v Bratislave. Pripravili sme jasné riešenia dopravnej situácie dobudovaním kvalitného moderného systému a výstavbou nového bratislavského mosta.



Staromestský vianočný strom má 30 metrov

STARÉ MESTO

Tradičné Vianočné trhy mestskej časti Bratislava - Staré Mesto budú znovu na Hviezdoslavovom námestí. Začnú sa 19. novembra a až do 23. decembra 2010 na nich budú predajcovia ponúkať tradičné vianočné pochúťky a remeselnícke výrobky. Vianočný strom mali osadiť pred historickou budovou Slovenského národného divadla v stredu 10. novembra. Jeho darca je z Valaskej Belej a na smrek, ktorý má mať tridsať metrov, začne spoločnosť Osvetlenie Bratislava inštalovať výzdobu vo štvrtok 11. novembra za asistencie jej dodávateľa.

„Po celej dĺžke stromu chladnej bielej farby budú padať hrejivé biele vretiená a blikajúce svetlá. Nové bude aj vianočné osvetlenie nad vstupmi do pešej zóny - na križovatke Laurinskej, Panskej a Rybárskej brány, a to v tvare snehovej vločky. Novinkou budú aj padajúce vretiená na platanoch pred Kernovým domom,“ informovala hovorkyňa staromestskej samosprávy Alena Kopřivová.

Svetelné girlandy, ktoré ich zdobili v uplynulých rokoch, poslúžia v blízkom sa vianočnom období na rovnaký účel, ale na promenádnom stromoradi Hviezdoslavovho námestia. Novú vianočnú výzdobu kúpila mestská časť formou elektronickej aukcie a zaplatila za ňu 32-tisíc eur (s DPH). Osvetlenie je založené na LED-technológii, to znamená s diódami šetriacimi elektrickú energiu. Ako dodala Alena Kopřivová, tradičnou súčasťou staromestských trhov je kultúrny program. Zimná promenáda 2010 ponúkne vždy v piatok, sobotu a v nedeľu popoludní rôzne kultúrne vystúpenia. (brn)



Ing. Milan Ježo (54 r.)
NEZÁVISLÝ KANDIDÁT
na poslancu
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR
Bratislava
Dakujem Vám za Vašu podporu.

INŠTALATÉRI NON STOP
NEODTEKÁ - umývadlo, WC, kanalizácia, rína?
PREČISTÍME - špirálov, tlakom. Zameriame trasu kamerou, určíme stav, sfunkčnime
TEČIE - radiátor, čerpadlo, vodovod, preteká WC, vytápa vás sused, výmena stúpačiek
OPRAVÍME - el. zásuvku, osvetlenie, inštaláciu
0905 234 615 4363 8184

Mestská časť Bratislava - Staré Mesto
oznamuje zámer prenajať na základe
obchodnej verejnej súťaže

**NEBYTOVÉ PRIESTORY
NACHÁDZAJÚCE SA
NA HEYDUKOVEJ ULICI
Č. 25 V BRATISLAVE**

Podmienky súťaže sú zverejnené na úradnej tabuli miestneho úradu na ulici Medená 2 v Bratislave a internetovej stránke www.staremesto.sk.

Projekt Pajštúnska, ktorý už mal byť hotový, ožil a začína sa s jeho stavbou

PETRŽALKA

Polyfunkčný objekt Pajštúnska, ktorý mal stáť v Petržalke už v minulom roku, znovu ožil. Jeho výstavba sa začala v júli tohto roka. Polyfunkčný súbor má pozostávať zo štyroch obytných domov do výšky siedmich poschodí.

Okrem ambulancií a bytov má ponúknuť aj priestory na služby, administratívu, oddych, parkovanie na povrchu, ale aj pod ním. Medzi štyrmi obytnými objektmi položenými na dvojpodlažnom parteri, je plánované átrium, medzi domami pešia promenáda. Átrium má spájať severnú a južnú časť pozemku a zároveň rozdeľovať komplex na dve časti.

Na prvom nadzemnom podlaží sa ráta s obchodnými priestormi, na druhom poschodí majú byť súkromné ambulancie a administratívne priestory. Byty majú byť umiestnené v štyroch samostatných blokoch, a to od tretieho poschodia, pričom na siedmom poschodí budú penthousy. Objekt má mať do 275 parkovacích miest a parkoviská budú umiestnené v suteréne, čiastočne na prvom nadzemnom podlaží a na území pred objektom.

Budovy majú mať spolu približne 130



bytov na ploche viac ako 9700 štvorcových metrov plus balkón a terasy. Ráta sa s jedno- až štvorizbovými bytmi a s niekoľkými penthousmi. Plocha obchodných priestorov má tvoriť približne 1100 štvorcových metrov a plocha pre administratívu a ambulancie súkromných lekárov asi 2100 štvorcových metrov. Objekt má byť bezbarierový, umožňujúci pohyb osobám s telesným postihnutím.

Pozemok pre plánovanú výstavbu sa nachádza na hranici ulíc Pajštúnska a

Tupolevova, neďaleko je veľký priestor, na ktorom v roku 2003 celebroidomšu pápež Ján Pavol II. Okrem toho sú obchodno-predajné centrá, ale napríklad aj petržalský miestny úrad. Výstavba sa pôvodne mala začať v roku 2007 s predpokladaným termínom dokončenia v roku 2009. Súčasný predpokladaný termín je január 2012. Investorm je spoločnosť Realcorp Development Bratislava, staviteľom Váhovstav Žilina. (rob)

VIZUALIZÁCIA - Cakov - Makara

Čiernym odberateľom sa skladáme na platbu vodného a stočného všetci

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., vyrába a distribuuje čerstvú pitnú vodu do domácností, priemyslu, poľnohospodárstva a zabezpečuje odkanalizovanie a čistenie odpadovej vody v Bratislavskom kraji a v okresoch Senica, Skalica a Myjava od roku 2003. Na tému neoprávnení odberatelia a neoprávnení producenti sme sa zhovárali s obchodným riaditeľom BVS Ing. Jurajom HAGAROM.

Ako sa ľudia stanú neoprávnenými „čiernymi“ odberateľmi vody, resp. producentmi odpadovej vody?

- Ak sa vlastník stavby alebo pozemku pripojí na verejný vodovod bez písomnej zmluvy uzatvorenej s prevádzkovateľom verejného vodovodu alebo koná v rozpore s takouto zmluvou stáva sa neoprávneným odberateľom pitnej vody. Ak sa vlastník stavby alebo pozemku pripojí na verejnú kanalizáciu bez písomnej zmluvy uzatvorenej s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie alebo koná v rozpore s takouto zmluvou stáva sa neoprávneným producentom odpadovej vody.

Ako BVS postupuje pri odhaľovaní neoprávnených odberateľov a producentov?

- Každý potenciálny vlastník nehnuteľnosti, ktorý bude odberať pitnú vodu z verejného vodovodu a vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie má povinnosť k žiadosti o stavebné povolenie doložiť vyjadrenie našej spoločnosti k pripojeniu sa na verejnú sieť. Žiadateľ o vyjadrenie sa dostáva do databázy vodárenskej spoločnosti, ktorá v pravidelných intervaloch kontroluje stav zmluvy s vlastníkom. BVS systematicky preveruje stav pripojenia na verejnú sieť v teréne. Využíva



k tomu podnety na prešetrenie, ktoré prichádzajú od občanov alebo vlastných zamestnancov pohybujúcich sa v teréne. Zisťuje neoprávnených odberateľov vody a producentov odpadovej vody kamerovým systémom.

Aký je ďalší postup po odhalení neoprávneného odberateľa, resp. producenta?

- BVS má legislatívnu podporu v zákonoch a vyhláškach. V prípade, ak neoprávnených odberateľov a producentov inšpekcia odhalí, späť im môžeme fakturovať až 3 roky využívania našich služieb. Subjekt zaplatí náklady na zistenie neoprávneného odberateľa vody a neoprávneného producenta odpadovej vody až do výšky 1185,03 € a faktúry za zatvorenie a otvorenie prívodu pitnej vody. Neoprávnení odberatelia pitnej vody a producenti odpadovej vody by sa mali pripraviť aj na možné kontroly, ktorých dôsledkom môže byť obvinenie z krádeže vody s následným postúpením polícii, podobne ako sa k čiernym odberateľom stavajú energetici.

Aké sú výsledky BVS pri odhaľovaní neoprávnených odberateľov a neoprávnených producentov?

- V roku 2008 vzniklo špeciálne oddelenie, ktorého náplňou práce je odhaľovanie neoprávnených odberov pitnej vody a produkcie odpadových vôd. Ročne sa odhalí cca 300 takýchto prípadov. V septembri tohto roku inšpekcia napríklad odhalila firmu, ktorá odberala pitnú vodu z verejného vodovodu a odvádzala odpadové vody do verejnej kanalizácie. Firma zaplatila poplatok 1185,03 € a faktúru za vodné a stočné od roku 2008 v hodnote 35 tisíc €. V jednej obci neďaleko Bratislavy sme objavili nedávno lokalitu 35 rodinných domov bez uzatvorenej zmluvy s BVS. Každá domácnosť zaplatila poplatky vo výške 132,78 € a faktúru za vodné a stočné od roku 2008, pre dve osoby je to podľa vyhlášky 220 m³ ročne.

Aké sú výhody uzatvorenia zmluvy s BVS?

- V prvom rade čisté svedomie, bezúhonnosť, kontrolovaná kvalita pitnej vody, čerstvá voda 24h denne až do Vašej domácnosti, či kancelárie, plynulé odvádzanie odpadovej vody, žiadne ďalšie náklady na zneškodňovanie odpadových vôd.

Je pravda, že slušní ľudia s platnou zmluvou s vodárenskou spoločnosťou doplácajú na neoprávnených odberateľov a producentov?

- Áno, náklady na prevádzku a rekonštrukciu existujúcich sietí sa rozpočítajú pri tvorbe ceny za výrobu, distribúciu, odkanalizovanie a čistenie podľa vyfakturovanej spotreby. Sú to náklady, ktoré budú rovnaké bez ohľadu na to koľko ľudí vodu odoberá a produkuje a koľko za ňu platí. Preto, čím menej ľudí za služby vodárenskej spoločnosti platí, tým vyššia cena pripadne na m³.

Dakujem za rozhovor
Barbora Petriková

V Starom Meste budú robiť prieskum

STARÉ MESTO

Mestskú časť Bratislava-Staré Mesto náhodne vybrali a zaradili do celoeurópskeho prieskumu s názvom Európska sociálna sonda 2010.

Anketári GfK Slovakia navštívia od novembra do januára náhodne vybrané domácnosti a ich obyvateľom položia rôzne otázky týkajúce sa Slovenska. „Cieľom prieskumu je zmapovať názory ľudí,“ uviedol Rastislav Kočan, projektový manažér spoločnosti GfK Slovakia, ktorá bude prieskum realizovať, s tým, že projekt sa uskutočňuje súbežne v 27 krajinách Európy. Má pomôcť zistiť, aké názory, predstavy a presvedčenie majú ich jednotliví obyvatelia.

Anketári sa majú preukázať anketárskym dokladom a osobitným sprievodným listom. Odpovede respondentov zaznamenajú do dotazníka. „Všetky informácie sa budú považovať za prísne dôverné a v žiadnom prípade sa nebudú spájať s menom ani adresou osoby, ktorá ich poskytla. S menami respondentov sa bude zaobchádzať v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov,“ uviedol Rastislav Kočan. (brn)

Zasekol sa vám trezor?
PAVOL VALENTOVIČ®
BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE SYSTÉMY - TREZORY
Otváranie dŕ, dverí a trezorov
Predaj - montáž - nonstop servis
0905 610 173, 0915 400 714
E-mail: info@pavolvalentovic.sk

VYRÁBAME SEDACIE SÚPRAVY MODERNÉ AJ KLASICKÉ
Bottova 7, Bratislava • Po-Pi: 9⁰⁰-17⁰⁰ h
Tel.: 0905 372 249 • www.zarpa.sk

Z NAŠEJ PONUKY VYBERÁME

sedacia súprava Magura
rozmery: 220 - 270 cm, výška sedenia: 106 cm, variabilné zostavy, rohové sedenie

• v látke 700 € • v ekokoži 843 € • v koži 1287 €
+ **AKCIA TABURET ZDARMA**

sedacia súprava Verona
rozmery: 152 + 380 cm, rozkladacia s uložením priestorom

• v cene 872 €

Akcia platí s týmto inzerátom od 5. 11. do 30. 11. 2010

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021, 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje

♦ ŽALÚZIE ♦ MARKÍZY
♦ ROLETY
♦ LAMELOVÉ DVERE
♦ SIETE PROTI HMYZU
♦ GARÁŽOVÉ BRÁNY
♦ AUTOMATICKÉ POHONY na brány

ZĽA VY 15-30 %

MIMORIADNA PONUKA MaH S.R.O.

3 SERVISNÉ PREHLIADKY V CENE - PLATÍ PRE MODELY SPARK, AVEO, CRUZE

ZA
1/3
CENY



Cruze
cena v hotovosti
11 690 €

5
LET
WARRANTY
ZÁRUKA

Limitovaná edícia Business Line pre podnikateľské subjekty so zľavou až 3 800 € do konca roka 2010, alebo vypredania zásob.

www.chevrolet.sk | Infolinka: 0800 102 702



MAH S.R.O.
Polianky 15, 844 23 Bratislava
tel: 02/ 69 25 11 44
e-mail: mah@mah.sk, www.mah.sk

MAH S.R.O.
Panónska cesta 43, 851 04 Bratislava - Petržalka
tel: 02/ 68 20 84 27
e-mail: mahpetrzalka@mahpetrzalka.sk, www.mah.sk

Chevrolet - kombinovaná spotreba 5,1-11,5 l/100 km, kombinované emisie CO2 119-275 g/km.



*Pamätník dotvorila socha
1. československého prezidenta*



Keď pamiatkari zaviazali samosprávu dotvoriť Pamätník čs. štátnosti, prišli Štefan Holčík, Andrej Petrek a Radoslav Števčík s návrhom, aby ho doplnila socha prvého čs. prezidenta T. G. Masaryka. Návrh podporili staromestskí poslanci a vyše 200 darcov, ktorí sa zozbierali na odliatie sochy. Šéfredaktor Bratislavských novín prispel sumou 3000 €, čo bola výška ročných odmien poslanca miestneho zastupiteľstva.

Radoslav Števčík

4,1%
p.a.

ATTA

termínovaný vklad na 18 mesiacov

0800 UNIBON
864266

Unibon
spořitelni a úvěrní družstvo

Unibon, spořitelni a úvěrní družstvo,
Námestie SNP 5, Bratislava, www.unibonsud.sk

Nová tradícia **Cafe Grande** Neue Tradition
Bratislava • Pressburg • Pozsony



*Najlepšie štrúdle v meste
nájdete na Hlavnom námestí 3*



PRE PÁNOV

sexlets™
let's sex

...vyskúšaj ma!

svetová novinka na podporu potencie,
žuvačka **sexlets™**

www.sexizuvacka.sk

dostanete kúpiť v každej dobrej lekárni

Chris Norman v Bratislave
vyhrajte vstupenky na koncert
na www.bratislavskenoviny.sk



Kraj sa dohodol s Parnhams Limited

BRATISLAVA

Spoločnosť Parnhams Limited a Bratislavský samosprávny kraj sa korektné dohodli o spôsobe ukončenia a vyrovnania právnych vzťahov a zároveň všetkých vzájomných záväzkov v súvislosti so stopnutým projektom výstavby a prevádzky multifunkčnej haly v bratislavskej Petržalke. Potvrdil to konateľ spoločnosti Barrie Parnham. Dohoda sa týka aj dcérskych spoločností kraja, teda 1. župnej a Danube Areny.

„V súčasnosti sa dohoda finalizuje, pričom obe strany vnímajú rokovania ako konštruktívne,“ povedal Barrie Parnham. Bližšie informácie zatiaľ spoločnosť neprezradila, chce tak urobiť v koordinácii s krajom až po podpise danej dohody. O výsledkoch dohody by sa malo hovoriť na najbližšom rokovaní krajského zastupiteľstva.

Poslanci kraja ešte koncom apríla tohto roka rozhodli, že v projekte pripravovanej multifunkčnej haly na konci Petržalky sa pokračovať nebude. Ako argumenty sa uvádzali najmä finančné dôvody, ako aj fakt, že pre kraj by nebol projekt výhodný. Spoločnosť Parnhams Limited rozhodnutie kraja akceptovala, žiadala však peniaze za vykonané činnosti. Malo ísť o sumy za vykonané architektonické práce, poradenskú činnosť, zabezpečenie financovania, rokovania s operátormi a konečná dohoda o príchode AEG na Slovensko, dokumentáciu pre územné rozhodnutie a inžinierske činnosti plus vyňatie pozemkov z územného plánu.

Kraj kúpil pozemky v roku 2008 za 9,6 milióna eur (290 milióna korún). Zastupiteľstvo následne zriadilo 100-percentnú spoločnosť 1. župnú, ktorá mala pozemky spravovať. Zároveň minulý rok vznikla bez súhlasu zastupiteľstva stopercentná dcérska spoločnosť Danube Arena, ktorá mala zabezpečiť výstavbu haly. Tesne po posledných komunálnych voľbách však podpísali nájomnú zmluvu na pozemky obe spoločnosti. Danube Arena ich dostala za jedno euro ročne do kolaudácie, po nej sa má platiť komerčné nájomné. Zároveň sa do spoločnosti Danube Arena dostala firma Parnhams Limited ako jednoakciový minoritný vlastníak, firma pritom prisľúbila investovať do projektu okolo 90 mil. eur. Po urgenciách sa pozemky dostali pod kontrolu kraja. (sita)

Bratislavský magistrát chce počas nadchádzajúcej zimnej sezóny ušetriť

BRATISLAVA

Zima sa blíži a mesto Bratislava plánuje začiatok zimnej služby na komunikáciách vo svojej správe približne od 1. decembra 2010. Všetko sa však bude aj tento rok vyvíjať od počasia.

„Tohtoročná údržba by tak mala byť lacnejšia, zmenou podmienok rajonizácie by mala byť zároveň aj efektívnejšia a rýchlejšia,“ informovala hovorkyňa primátora Beatrice Szabóová. Zimná služba sa na komunikáciách a verejných priestranstvách väčšinou začína medzi 15. novembrom až 20. decembrom. Jej ukončenie býva medzi

28. februárom až 31. marcom. „Hlavné mesto má však v prípade náhleho zhoršenia počasia na základe dohody s dodávateľom k dispozícii pohotovostnú techniku.

Mesto predbežne ráta s deväťdesiatdňovou zimnou pohotovosťou. Na zvládnutie zimnej údržby komunikácií bude mať k dispozícii 54 sypačov s pluhom a inú techniku a 61 ručných pracovníkov,“ prezradila Beatrice Szabóová.

Podľa jej slov hlavné mesto bude vykonávať zimnú údržbu na komunikáciách v dĺžke 449,07 km a údržbu námestí, verejných priestranstiev,

chodníkov, lávok a mostov vo výmere 357 643 štvorcových metrov. Patrí k tomu aj 249 zastávok mestskej hromadnej dopravy a 1228 priechodov pre chodcov.

„Hlavné mesto na zimnú údržbu komunikácií rezervovalo 5 220 000 eur, ich priebežné čerpanie a konečná výška nákladov však bude závisieť od vývoja počasia. Počas poslednej zimnej údržby - november 2009 až marec 2010 - mesto zaznamenalo 38 celomestských a 272 lokálnych zásahov, čo stálo približne 4 950 000. eur. Mesto plánuje ušetriť aj počas tejto sezóny,“ dodala Beatrice Szabóová. (mm)

V Bratislavskej integrovanej doprave by mali ľudia cestovať lacnejšie

Ceny cestovných lístkov Bratislavskej integrovanej dopravy by mali byť podľa novej koncepcie lacnejšie.

„Výsledok bude pre ľudí lacnejší ako to, čo majú dnes. Je to robené s tou logikou, že to nie je zdraženie, ale je to naopak o zlacnení,“ povedal po rokovaní zastupiteľstva bratislavský župan Pavol Frešo.

Krajskí poslanci na zasadnutí schválili ceny cestovných lístkov Bratislavskej integrovanej dopravy (BID). Podľa podpredsedu kraja Iva Nesrovnala bolo dôležité tento materiál schváliť, keďže schválenie tarifných podmienok a cien cestovných lístkov je nevyhnutnou podmienkou Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja na úspešné posúdenie žiadosti o nenávratný finančný príspevok z operačného programu Bratislavský kraj. Poslanci zároveň schválili aj návrh zastávok a železničných staníc do tarifných zón BID a zmeny v označovaní vlakových línií. „Bratislavský kraj sa uchádza o rozsiahle projekty v rámci eurofondov v BID, ktoré v podstate spôsobia to, že človek si kúpi jeden lístok bez ohľadu na to, či je v Bratislave alebo mimo nej, a budú sa využívať alternatívne druhy dopravy, najmä železnica. Jednotlivé zložky spoluprácu v BID už deklarovali a my chceme spustiť financovanie, aby sa prejavili reálne výsledky,“ povedal Frešo. Ako zároveň uviedol, pre ľudí to znamená menej byrokracie, menej záťaž

a jednoduchšie cestovanie.

Ceny cestovných lístkov budú stanovené na takú úroveň, aby sa dosiahol stav, keď bude nový dopravný systém môcť byť akceptovaný širokou verejnosťou. Materiál bol prerokovaný aj s dopravcami. Záujem o spustenie bratislavského integrovaného dopravného systému deklarujú všetky zúčastnené subjekty. Efekty z jeho zavedenia sa prejaví vo významnej miere približne rok po spustení nielen v raste tržieb, ale predovšetkým vo zvýšenej miere využívania verejnej hromadnej dopravy na úkor individuálnej dopravy.

Zmena oproti doteraz prezentovanému zavedeniu integrovaného systému je v tom, že nebude zavedený celoplošne v jednom čase, ale etapovite. To znamená, že územie, ktoré nebude súčasťou integrovaného systému, sa v cenách v prímestskej doprave bude riadiť samo-

statným cenovým výmerom s cieľom znížiť výšku straty z prímestskej dopravy hradenej krajom.

Podľa podpredsedu Iva Nesrovnala sa momentálne uskutočňujú dve výberové konania, jedno na označovače, druhé na dispečerské strediská. „Nechcem sa k tomu bližšie vyjadrovať, pretože je to otvorené, ale tento proces sme začali a úspešne napreduje,“ uviedol I. Nesrovnal. P. Frešo verí, že pokiaľ sa obstarávanie podaria teraz, tak v priebehu budúceho roku by mohli byť prvé výsledky, ale bude to chcieť aj spoluprácu magistrátu.

Projekt Bratislavskej integrovanej dopravy predpokladá kooperáciu troch existujúcich dopravcov, ktorými sú Dopravný podnik Bratislava, Slovak lines a Železničnej spoločnosti Slovensko.



Pre ľudí bude BID podľa Freša znamenať menej byrokracie, lacnejšie lístky a jednoduchšie cestovanie.

Jeden dodávateľ má zabezpečiť efektívnosť

BRATISLAVA

Hlavné mesto zabezpečí zimnú údržbu komunikácií prostredníctvom zmluvného dodávateľa, ktorý vyhral verejnú súťaž: A.R.K. technické služby. Nový dodávateľ zastreší celú Bratislavu - teda nie tak, ako to bolo rozdelené predtým - podľa rajónov. Mesto si od toho sľubuje rýchlejšiu, hospodárnejšiu a efektívnejšiu zásahu.

„Súťažilo sa na základe elektronickej aukcie, zmluva je podpísaná na osem rokov. Rozhodujúcim kritériom bola cena ponúkaných služieb - mesto malo záujem ušetriť minimálne 10 percent nákladov, čo sa podarilo, keďže úspora je odhadnutá na 13,67 percenta,“ informovala hovorkyňa primátora Beatrice Szabóová.

Podľa jej vyjadrenia v súvislosti s kontrolou Úradu verejného obstarávania (ÚVO) bolo hlavnému mestu 4. októbra 2010 doručené rozhodnutie ÚVO, že vykonanou kontrolou nezistil porušenie zákona o verejnom obstarávaní pri zákazke Letná a zimná údržba komunikácií a údržba dopravnej zelene a súčasne zrušil predbežné opatrenie, ktorým pozastavil postup hlavného mesta pri zadávaní predmetu zákazky.

„Hlavné mesto preto dokončilo verejnú súťaž elektronickej aukciou ako sa pôvodne plánovalo. Verejná súťaž na dodávku služieb sa s použitím elektronickej aukcie uskutočnila s historicky najväčšou predpokladanou hodnotou 72 miliónov eur (bez DPH) v rámci slovenských miest a obcí,“ dodala Beatrice Szabóová. (brn)

Na posyp sú pripravené tony soli a solmagu

BRATISLAVA

Na posyp mestskej komunikácie počas zimnej sezóny je pripravených 7000 ton soli, 1700 ton priemyselnej soli zvlhčenej solmagom a 770 ton solmagu.

Uviedla to hovorkyňa primátora Beatrice Szabóová a prezradila aj to, ako chce magistrát rešpektovať ochranu životného prostredia: „Mesto aj tento rok pokračuje v tzv. ekozime, čiže na skoro polovicu všetkých ošetrených komunikácií použije výlučne solmag, respektíve solmag zmáčaný priemyselnou soľou. Hlavné mesto tento krok vníma ako efektívnejšiu technológiu ošetrovania cestných povrchov v zimnom období, keď nebudú narušané soľou, čím by sa malo tvoriť menej výtlkov, výmoľov a podobne.“

Podľa jej slov hlavné mesto v zimnom období zabezpečuje zvýšenú kontrolu jednotlivých lokalít a dvadsaťštyrihodinové spojenie štábu zimnej služby. „Aj v tomto roku bude pokračovať spolupráca s Národnou diaľničnou spoločnosťou, Krajským dopravným inšpektorátom a Mestskou políciou v Bratislave. Cieľom tzv. zimnej pohotovosti je zmierňovať dosahy nepriaznivých vplyvov poveternostných podmienok na zjazdnosť a schodnosť komunikácií,“ dodala Beatrice Szabóová. (mm)

PARKETY • KOBERCE • PARKETY • KOBERCE

www.kober.ec

...pravé koberce a parkety

CARPET HOUSE®

webshop www.kober.ec

predajňa: Tuhovská 18 (Zlaté Piesky)



17. november 2010

spomienkové podujatie pri príležitosti
21. výročia Nežnej revolúcie

**Hviezdoslavovo
námestie
Bratislava**

o 19:00

Koncert:

Collegium Musicum

/Varga, Frešo, Griglák, Valihora/

**Hostia: Marta Kubišová, Jano Kuric,
Ladislav Snopko a ďalší**

**Videoprojekcia archívnych záberov
z novembra '89**

Podujatie sa koná pod záštitou predsedníčky vlády SR Ivetty Radičovej,
z iniciatívy SDKÚ-DS, SaS, KDH, Most-Híd.



Celkom nový Opel



Nový Opel Astra už od 12 760 € aj s klimatizáciou

Príďte k svojmu autorizovanému dilerovi Opel a objavte
nový Opel Astra. Teraz so 6-ročnou zárukou.*



www.opel.sk



Wir leben Autos.

Fleet Services, s. r. o., autorizovaný diler Opel
821 04 Bratislava, Rožňavská 24, tel.: 02/48 21 26 20, e-mail: opel@autotrend.sk, www.autotrend.sk

MaH, s. r. o., autorizovaný diler Opel
841 02 Bratislava, Polianky 15, tel.: 02/69 25 11 11, e-mail: mah@mah.sk, www.mah.sk
851 04 Bratislava-Petržalka, Panónska cesta 43, tel.: 02/68 20 84 11,
e-mail: mahpetrzalka@mahpetrzalka.sk, www.mah.sk

Kombinovaná spotreba paliva: 4,2 – 7,5 l/100 km. Kombinované emisie CO₂: 109 – 176 g/km.

* Dva roky výrobná záruka a štyri roky predĺžená záruka Opel v spolupráci so spoločnosťou CG Car-Garantie Versicherung-AG podľa ich podmienok. Platí pre všetky modely s výnimkou Movana a Vivara. Ponuka platí do konca roka 2010. Vyobrazenie vozidla je len ilustratívne.

STAROMEŠŤANIA MAJÚ PREDNOŠŤ

*Sme prví v transparentnosti a v presadzovaní
konceptu „Otvoreného mesta“.*

- Stali sme sa prvou mestskou časťou v Bratislave, ktorá prijala Zásady nakladania s majetkom obce.
- Prvi sme zverejnili zoznam majetku obce na internete.
- Zverejnili sme všetky zmluvy a faktúry mestskej časti za posledné volebné obdobie.
- Medzi prvými sme využili možnosť elektronického obstarávania.
- Zaviedli sme živé internetové prenosy zo zasadnutí zastupiteľstva Starého Mesta.

Andrej Petrek

VÁŠ kandidát na starostu mestskej časti Staré Mesto

Zoznam kandidátov na poslancov mestského zastupiteľstva na volebné obdobie 2010-2014 - voľby budú 27. 11. 2010

Pre voľby do mestského zastupiteľstva Bratislavy bolo vytvorených 17 volebných obvodov podľa mestských častí. Volí sa 45 mestských poslancov, kandiduje 428 kandidátov.

STARÉ MESTO - 4 POSLANCI:

- PhDr. Oliver Andrásy** (53) moderátor, Porubského 12 (KDS)
- Mgr. Miroslava Babčanová** (40), kultúrny pracovník na MÚ, Heydukova 19 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Martin Borguľa** (33) ekonóm, poslanec MČ, VÚC, Chorvátska 2 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Bc. Ivan Bútora** (28) vodič MHD, aktivista iniciatívy Bratislava otvorene, Ľubinská 6 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- RNDr. Marta Černá** (74), predsedníčka Fóra spotrebiteľov, Na Kalvárii 7 (Nezávislé fórum)
- Mgr. Juraj Droba, MBA, M.A.** (39), manažér, poslanec NR SR, Jaseňová 12/A (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Oskár Elschek** (41), diplomatický zamestnanec, aktivista iniciatívy Bratislava otvorene, Beskydská 6 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- prof. MUDr. Viliam Fischer, CSc., FICS** (72), lekár, Fialkové údolie 49 (nezávislý kandidát)
- Mgr. Zuzana Frenglová** (49), herečka, Štefánikova 33 (LS-HZDS)
- Ing. Pavel Hatala** (69), technik, V záhradách 8 (SLS)
- PhDr. Štefan Holčík** (66), archeológ, Čelakovského 3 (Nezávislé fórum)
- MUDr. Samuel Janec** (58), lekár, Tvarožkova 8 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- JUDr. Ivan Kičikolev** (60), právnik, Svetlá 7 (LS-HZDS)
- Ing. Dušan Kozovský, PhD.** (37), vysokoškolský učiteľ, súdny znalec, Šoltésovej 2690/13 (Prosperita Slovenska)
- PhDr. Oľga Köhlerová** (62), podnikateľka, Koreničova 14 (AZEN - Aliancia za Európu národov)
- Jiří Lebiš** (31), špecialista nových médií, Hlboká 8 (SDL)
- Mgr. Bohdana Machajová** (56), magistra farmácie, manažérka, Františkánske námestie 7 (nezávislá kandidátka)
- Mgr. Božena Marienková** (52), hudobná pedagogička, Karadžičova 37 (SDL)
- Bc. Juraj Mikulášek** (31), poisťovací makléř, Karadžičova 57 (nezávislý kandidát)
- Mgr. Miloš Nešpor** (59), tajomník ZO, Povrazníka 7 (SDL)
- MUDr. Peter Osuský, CSc.** (57), vysokoškolský pedagóg, lekár, Palisády 32 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Stanislav Pánis** (60), ekonóm, Vrančovičova 42 (Slovenská národná jednota)
- Soňa Párnická** (64), ochránarka, aktivistka iniciatívy Bratislava otvorene, Björnsonova 2 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. arch. Andrej Petrek** (52), architekt, Karpatská 19 (nezávislý kandidát)
- Vlasta Pinterová** (62), dôchodkyňa, Konventná 7 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Kamil Procházka** (75), riaditeľ nadácie, novinár, ekológ, Majakovského 13 (nezávislý kandidát)
- Ing. Peter Schmidt** (46), ekonóm, Novosvetská 52 (nezávislý kandidát)
- RNDr. Peter Smrek** (55), vysokoškolský učiteľ, Sokolská 18 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- MUDr. Martin Somora** (59), lekár, Medená 5 (AZEN - Aliancia za Európu národov)
- Mgr. Martin Šebo** (41), mediálny konzultant, Havlíčkova 4/A (nezávislý kandidát)
- Mgr. Sven Šovčík** (40), politológ, Björnsonova 5 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- JUDr. Peter Šrobár** (32), právnik, Laurinská 12 (Nezávislé fórum)
- Mgr. Radoslav Števčík** (40), šéfredaktor Bratislavských novín, Vajanského nábrežie 17/B (Nezávislé fórum)
- Miroslav Šuňal** (38), technik, Vázovova 7 (Slovenská národná jednota)
- JUDr. Dagmar Valuchová** (52), advokátka, Martákovvej 3 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)

PODUNAJSKÉ BISKUPICE - 2 POSLANCI:

- Ladislav Bebcák** (64), stavebný technik, Bieloruská 12 (KSS)
- Ing. Milan Černý** (33), stavebný inžinier, Baltská 29 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- RSDr. František Dej** (62), manažér, Bieloruská 17 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Bc. Ján Duranský** (44), manažér, Komárovská 50 (nezávislý kandidát)
- Ing. Martin Halás** (38), ekonóm, Baltská 33 (SDL)
- Izabella Jégh** (60), asistentka, Krajinská 88 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Bc. Jarmila Kiczegová** (36), ekonómka, Madáčhova 17 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Michal Maruška** (28), manažér, Bieloruská 9 (SDL)
- RNDr. Oto Nevicek** (47), prírodovedec, Amurská 49 (Európska demokratická strana)

RUŽINOV - 7 POSLANCI:

- Róbert Bečan** (37), remeselník, Lotyšská 16 (LS-HZDS)
- Dipl. Ing. Attila Béda** (73), dôchodca, Záhradnícka 54 (SDL)
- Miroslav Bircák** (58), manažér, Sputníková 41 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. arch. Ivan Boháč** (45), architekt-urbanista, Teslova 32 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Anton Csino** (31), administratívny pracovník, Železná 24 (SDL)
- Ing. Slavomír Drozd** (45), starosta Ružinova, Mierová 38 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)

- PhDr. Monika Flašíková-Beňová** (42), europoslankyňa, Hrušovská 48B (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Jozef Grznár** (59), projektový manažér, Palkovičova 216/12 (Európska demokratická strana)
- PhDr. Patrik Guldan** (54), historik umenia - pamiatkar, Dulovo námestie 7 (nezávislý kandidát)
- Milan Hasák** (51), vodič, Exnárova 5 (LS-HZDS)
- Mgr. Róbert Holec** (33), riaditeľ neziskovej organizácie, Piesočná 13 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Dušan Hruška** (50), stredoškolský učiteľ, Edisonova 29 (Strana zelených)
- Ing. Peter Juriga** (55), stavebný inžinier, Palkovičova 9 (Nezávislé fórum)
- Ing. arch. Branislav Kaliský** (42), architekt, Rezedová 28 (Strana zelených)
- Mgr. Jarmila Karasová** (68), dôchodkyňa, Haburská 16 (Ľudová strana Naše Slovensko)
- JUDr. Ľubomír Kardoš** (53), advokát, vydavateľ, Kľukatá 48C (nezávislý kandidát)
- Mgr. Martin Kostelníček** (26), podnikateľ, Mierová 116 (Demokratia a Vlastenci)
- Mgr. Ernest Kováč** (36), vysokoškolský učiteľ, Vlčie Hrdlo 83 (SDL)
- JUDr. Ing. Martin Kuruc** (36), právnik, Turčianska 44 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Juraj Medzihradský, PhD.** (31), obchodný manažér, Komárnická 42 (LS-HZDS)
- PhDr. Jana Mikulovičová** (64), odborníčka v oblasti ochrany spotrebiteľa, Mraziarenská 3 (Slovenská moderná spoločnosť)
- JUDr. Valentín Mikuš** (51), právnik, Votrubova 8 (nezávislý kandidát)
- MVDr. Vladimír Morgoš** (59), veterinárny lekár, Seberínho 15 (Nezávislé fórum)
- Oľga Mrvová** (46), zdravotná pracovníčka, Martinčekova 20 (Nezávislé fórum)
- Michal Muránsky** (28), projektový manažér, Sabinovská 14 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Milan Nehaj** (55), ekonóm, Galaktická 6 (SDL)
- JUDr. Ivo Nesrobný** (46), právnik, Jelačičova 18 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Erika Nižňanská** (39), manažér ekonóm, Liptovská 22 (LIGA, občiansko-liberálna strana)
- Ing. Dušan Pekár** (46), zástupca starostu, Martinská 37 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Mgr. Adrián Rajter** (42), muzikológ, Fándlyho 1 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Branislav Raninec** (40), ekonóm, Jašíkova 17 (Nezávislé fórum)
- Ing. Anna Reinerová** (52), ekonómka, Liščie nivy 6 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Viťazoslav Repáš** (59), ekonóm, Komárnická 3 (KSS)
- Ing. Dalibor Samek** (28), ekonóm, Šalviová 38 (DAS)
- Ing. Vladimír Širotko, CSc.** (64), ekonóm, Ďatelínová 9 (nezávislý kandidát)
- Ing. Vladimír Sloboda** (31), manažér kvality, Vietnamská 42 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Mgr. Maroš Smolec** (35), hovorca Ružinova, Sabinovská 11 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Agnesa Šalamonová** (46), ekonómka, Ribayova 3390/6 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Peter Šťasný** (44), športový manažér, Albrechtova 5 (Nezávislé fórum)
- JUDr. Marián Ševčík, CSc.** (59), vysokoškolský pedagóg, Nezábudková 22 (LS-HZDS)
- Ing. Katarína Šimončíková** (62), ochránarka, aktivistka iniciatívy Bratislava otvorene, Dulovo námestie 4 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Mgr. Pavol Široký** (33), geológ, aktivista iniciatívy Bratislava otvorene, Borodáčova 15 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Ivan Švejnja** (45), ekonóm, Štátná 13 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. František Topol'ský** (53), dopravný inžinier, Nerudova 14 (Slovenská moderná spoločnosť)
- prof. JUDr. Katarína Tóthová, DrSc.** (70), vysokoškolská profesorka, Údolná 1 (LS-HZDS)
- Ing. Jarmila Tvrdá** (47), investičná riaditeľka, Rajecká 38 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Matej Vagač** (43), geodet, aktivista iniciatívy Bratislava otvorene, Dobrovičova 10 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Lenka Vargová** (43), vedúca knižkupectva, Ondrejova 15 (SDL)
- Ing. Jozef Vrábek** (36), bankový úradník, Tmavská cesta 44 (nezávislý kandidát)
- Mgr. Martina Zelená** (35), vedúca knižkupectva, Haburská 14 (SDL)
- Ing. Peter Žatko** (51), živnostník, Jadravá 1 (Slovenská moderná spoločnosť)

- Ing. Anna Reinerová** (52), ekonómka, Liščie nivy 6 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Viťazoslav Repáš** (59), ekonóm, Komárnická 3 (KSS)
- Ing. Dalibor Samek** (28), ekonóm, Šalviová 38 (DAS)
- Ing. Vladimír Širotko, CSc.** (64), ekonóm, Ďatelínová 9 (nezávislý kandidát)
- Ing. Vladimír Sloboda** (31), manažér kvality, Vietnamská 42 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Mgr. Maroš Smolec** (35), hovorca Ružinova, Sabinovská 11 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Agnesa Šalamonová** (46), ekonómka, Ribayova 3390/6 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Peter Šťasný** (44), športový manažér, Albrechtova 5 (Nezávislé fórum)
- JUDr. Marián Ševčík, CSc.** (59), vysokoškolský pedagóg, Nezábudková 22 (LS-HZDS)
- Ing. Katarína Šimončíková** (62), ochránarka, aktivistka iniciatívy Bratislava otvorene, Dulovo námestie 4 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Mgr. Pavol Široký** (33), geológ, aktivista iniciatívy Bratislava otvorene, Borodáčova 15 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Ivan Švejnja** (45), ekonóm, Štátná 13 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. František Topol'ský** (53), dopravný inžinier, Nerudova 14 (Slovenská moderná spoločnosť)
- prof. JUDr. Katarína Tóthová, DrSc.** (70), vysokoškolská profesorka, Údolná 1 (LS-HZDS)
- Ing. Jarmila Tvrdá** (47), investičná riaditeľka, Rajecká 38 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Matej Vagač** (43), geodet, aktivista iniciatívy Bratislava otvorene, Dobrovičova 10 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Lenka Vargová** (43), vedúca knižkupectva, Ondrejova 15 (SDL)
- Ing. Jozef Vrábek** (36), bankový úradník, Tmavská cesta 44 (nezávislý kandidát)
- Mgr. Martina Zelená** (35), vedúca knižkupectva, Haburská 14 (SDL)
- Ing. Peter Žatko** (51), živnostník, Jadravá 1 (Slovenská moderná spoločnosť)

VRAKUŇA - 2 POSLANCI:

- Ing. Marian Čemez** (36), elektrotechnik, Slatinská 16 (LS-HZDS)
- Ing. Marek Hargaš** (34), ekonóm, Torská 34 (nezávislý kandidát)
- Mgr. Miroslav Kohnár** (43), vysokoškolský pedagóg, Klenová 3191/26 (SDL)
- Ing. Ladislav Kugler** (47), projektový manažér, Ráztočná 22A (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Bc. Ľudmila Lacková** (63), ekonómka, Malodunajská 9 (Nezávislé fórum)
- Ing. Gabriel Méheš** (56), ekonóm, Seberínho 8 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Eugen Mýtník** (53), bezpečnostný manažér, Slatinská 9 (KSS)
- Peter Řehánek** (30), obchodný riaditeľ, Hradská 112 (SDL)
- Ing. Zuzana Schwartzová** (44), manažérka, Ráztočná 79 (SMK-MKP)
- PhDr. Pavol Stano** (53), knihovník-informatik, Rajecká 36 (nezávislý kandidát)

- Ing. Milan Šindler** (51), konateľ spoločnosti, Vrbová 8 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- JUDr. Róbert Veselský** (58), právnik, Žitavská 18 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)

NOVÉ MESTO - 3 POSLANCI:

- Katarína Augustinič** (28), obchodná manažérka, Smrečianska 6 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Jozef Bielik** (48), novinár, Račianska 95 (nezávislý kandidát)
- Dušan Bobrik** (75), vydavateľ-novinár, Kalinčiakova 1 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Bc. Vojtech Čech** (56), živnostník, Briezky 1244 (AZEN - Aliancia za Európu národov)
- MUDr. Pavol Dubček** (62), lekár, Nová 4 (SDL)
- Ing. Libor Gašpírek** (37), ekonóm, Šancová 100 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- doc. PhDr. Eva Jaššová, PhD.** (56), psychologička - vysokoškolská pedagogička, Tomášikova 50/C (Nezávislé fórum)
- Ing. Karol Kolada** (66), vedúci projektant, Ladislava Déřera 4 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- JUDr. Tomáš Korček** (34), právnik, Riazanská 11 (nezávislý kandidát)
- Miloslav Leštach** (54), mechanik, Račianska 61 (KSS)
- Ing. Patrick Lutter** (42), chemik, Mestská 8 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Robert Nemcsics** (49), manažér-ekonóm, Brečtanová 7 (LIGA, občiansko-liberálna strana)
- Dr. Marián Ostatník, CSc.** (60), riaditeľ, Vajnorská 52 (AZEN - Aliancia za Európu národov)
- Ing. akad. arch. Jaroslav Paška** (56), europoslanec, Čádrova 7/A (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. arch. Zora Pauliniiová** (51), konzultantka programu "Verejný priestor", Sibirská 16 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Peter Poláček** (66), strojár, Sibirská 45 (LS-HZDS)
- prof. PhDr. Tatiana Štefanovičová** (76), archeologička, Sibirská 60 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- František Turan** (68), dôchodca, Plzenská 9 (KSS)
- Mgr. Ivetta Vajdová** (41), advokátka, Bárdošova 7 (Slovenská moderná spoločnosť)
- Ing. Marián Veres** (51), zástupca starostu, Osadná 8 (nezávislý kandidát)
- Ing. Gabriela Vojtechová** (57), ekonómka, Budyšínska 10 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)

VAJNORY - 1 POSLANEC:

- Ján Panák** (57), technik, Rybníčná 14 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Peter Pokrivčák** (63), stavebný inžinier, Osloboditeľská 8 (Nezávislé fórum)
- RNDr. Anna Zemanová** (51), špecialistka na financovanie samospráv, Koncová 25 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)

DEVÍN - POSLANEC:

- Ing. Ignác Kolek** (58), technik, Mládežnícka 10 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Jozef Paczelt** (53), podnikateľ, Kremelská 67 (Nezávislé fórum)
- Ing. Juraj Šterbatý** (55), stavebný technik, Kremelská 128 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)

DEVÍNSKA NOVÁ VES - 1 POSLANEC:

- Ing. Peter Cvečko** (67), elektroinžinier, Záhradná 8 (SDL)
- Ing. Peter Ebringer** (63), ekonóm, Na vyhladke 18 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Miroslav Encinger** (57), súkromný podnikateľ, Pod Lipovým 47 (Európska demokratická strana)
- Ing. Vladislav Hečko** (48), manažér, Ľubovníková 67 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Vladimír Mráz** (54), inžinier ekonómie, Janšákova 22 (Nezávislé fórum)

DÚBRAVKA - 3 POSLANCI:

- Ing. Jozef Barborík** (64), ekonóm, Janka Alexyho 1 (nezávislý kandidát)
- Ing. Peter Čecho** (49), informatik, Ožvoldíkova 11 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. arch. Marcel Dzurilla** (31), architekt, Sokolská 18 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Mgr. Natália Gálisová** (28), pedagogička, Galbavého 2 (SDL)
- Emil Gluch** (33), asistent zvuku, Saratovská 14 (KDS)
- Ing. Peter Hanulík** (49), stavebný inžinier, Gallayova 9 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Jozef Havrilla** (33), editor, Cabanova 13/E (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Milan Hlínka** (48), stavebný technik, Janka Alexyho 9 (nezávislý kandidát)
- Matej Hlíoška** (41), živnostník, Fedákova 6 (Strana zelených)
- Eva Jandošová** (48), ekonómka, Jadranská 49 (nezávislá kandidátka)
- PharmDr. Juraj Karovič** (59), farmaceut, Strmé sady 35 (nezávislý kandidát)
- Ing. Gabriel Kolár** (58), manager, Františkánske námestie 7 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Anna Kremmerová** (60), hospodárska pracovníčka, Fedákova 4 (nezávislá kandidátka)
- Ing. Vladimír Litvaj** (50), ekonóm, Tilgnerova 4 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Mgr. Oliver Mikšik** (45), pedagóg, Bazovského 13, (nezávislý kandidát)
- Ing. Martin Mlýnek** (29), risk manažér, Drobného 1 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- gen. JUDr. Ján Packa** (54), generál vo výslužbe, Púpavová 35 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Lenka Samuelová** (40), projektová manažérka, Batkova 7 (nezávislá kandidátka)
- RNDr. Martin Zaťovič** (39), stredoškolský pedagóg, Ľuda Zúbka 31 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)

KARLOVA VES - 3 POSLANCI:

- Ing. Igor Bendík** (34), vedúci oddelenia technickej podpory, Karloveská 411/25 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Peter Dubček** (60), dôchodca, Pribišova 8 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- doc. MUDr. Ján Chabada, CSc.** (69), lekár, Staré Grunty 220 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ingrid Konrádová** (51), architektka urbanistka, Púpavová 30 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Mgr. Vanda Kyselicová** (57), dramaturgička, Jadranská 44 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Peter Lenč** (46), stavebný inžinier, Púpavová 48 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Mgr. Monika Mannová** (45), reportérka, Hlaváčiková 4 (Nezávislé fórum)
- Ing. Pavol Martinický** (55), aktivista iniciatívy Naša Bratislava, projektant, publicista, Jána Stanislava 2 (Slovenská moderná spoločnosť)
- Ing. Petra Nagyová-Džerengová** (38), spisovateľka, Lykovcová 1A (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- prom. psych. Magdaléna Papánková** (61), psychologička, Hlaváčiková 14 (Nezávislé fórum)
- Ing. arch. Anna Priečinská** (64), architektka, Lackova 5 (Nezávislé fórum)
- Anna Remišová** (61), podnikateľka, Rezedová 1 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Mgr. Richard Savčinský** (40), aktivista iniciatívy Naša Bratislava, riaditeľ školy, Kuklovská 7 (Slovenská moderná spoločnosť)
- Ing. Daniela Schultzová** (29), šéfredaktorka Karloveských novín, Hodálova 1 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- RNDr. Jaromír Šibl, PhD.** (48), aktivista iniciatívy Naša Bratislava, ochrana prírody, Jána Stanislava 15 (Slovenská moderná spoločnosť)
- Ing. Karol Vinš** (48), poradca, Hany Meličkovej 19 (Strana zelených)

LAMAČ - 1 POSLANEC:

- Mgr. Oľga Keltošová** (67), starostka, Na barine 11 (Nezávislé fórum)
- Mgr. Ing. Radoslav Oleksák** (32), politológ, ekonóm, Studenohorská 7 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- JUDr. Júlia Ondříšová** (42), manažérka, Kunerádska 19 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Juraj Rehák** (32), ekonóm, Stanekova 21 (nezávislý kandidát)

ZÁHORSKÁ BYSTRICA - 1 POSLANEC:

- Ing. Miroslav Barcay** (48), manažér, Šaštínska 21 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Mgr. Vladimír Kubovič** (42), starosta, Nám. Sv. Petra a Pavla 12 (Strana zelených)
- Ing. Ján Kučera** (40), manager, Československých tankistov 1 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Milan Treichel** (31), podnikateľ, Strmý vršok 122 (Nezávislé fórum)

ČUNOVO - 1 POSLANEC:

- Bc. Alžbeta Broszová** (52), odborná referentka, Dlhá 47/11 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Gabriela Ferenčíková** (56), ekonómka, Na hrádzi 185/53 (nezávislá kandidátka)

JAROVCE - 1 POSLANEC:

- JUDr. Igor Macúch** (45), právnik, Mandľová 36 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Pavel Škodler** (58), technik, Mandľová 87 (nezávislý kandidát)
- Mgr. Jozef Uhler** (34), špecialista informačných technológií, Zeleninová 25 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Martin Wolf** (35), technicko-hospodársky pracovník, Kóstkova 18 (Nezávislé fórum)

PETRŽALKÁ - 11 POSLANCOV:

- RSDr. Jozef Artim** (62), dôchodca, Ľubovnianska 8 (KSS)
- Ing. Jozef Augustin** (55), riaditeľ firmy, Holíčska 1 (nezávislý kandidát)
- Ing. Tomáš Agošton** (57), ekonóm, Viglašská 5 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Mgr. Denis Barna** (32), riaditeľ gymnázia, Zadunajská cesta 27 (nezávislý kandidát)
- Tomáš Bečky** (33), predajca, Budatínska 11 (Ľudová strana Naše Slovensko)
- Mgr. Ivana Brezinská** (40), novinárka, občianska aktivistka Petržalské ihriská, Jasovská 39 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Anna Brinkáčová** (50), podnikateľka, Švabinského 18 (SDL)
- Ján Budaj** (58), ochránar a mestský poslanec, Hybešova 41 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Vladislav Čapček** (55), stavebný inžinier, Krásnohorská 1 (Európska demokratická strana)
- doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.** (64), historik - archeológ, Beňadická 11 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Stanislav Čizrnárík** (62), riaditeľ stavebnej organizácie, Hrobákova 14 (LS-HZDS)
- Martin Dinuš** (32), produkčný, Hrobákova 7 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Helena Doktorová** (52), hudobná dramaturgička, Bohrova 9 (nezávislá kandidátka)
- Anna Dyttertová** (58), ekonómka, Alžbety Gwercovej 10 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Bc. Jakub Ďurinda** (25), študent, aktivista Obnovme Podhradie, Švabinského 20 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- Ing. Tomáš Fabor** (58), dopravný inžinier, Lachova 25 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Ing. Karol Fajnor** (56), dopravný inžinier, Lietavská 9 (ÚSVIT)
- PhDr. Ľudmila Farkašová** (48), redaktorka, Bohrova 9 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)

- Stanislav Fiala** (51), kontrolór mestskej časti Petržalka, Ľubovnianska 18 (SDKÚ-DS, SaS, KDH, MOST-HÍD, OKS)
- Ing. Ľuboš Flandera** (45), strojný inžinier, Krásnohorská 18 (SMER-SD, SZS, SNS, SF, HZD)
- Bc. Roman Futo** (25), bankový špecialista, Námestie hraničiarov 23 (Strana demokratickej ľavice)
- Bc. Michaela Gallee** (22), študentka, aktivistka City Bike, Ševčenkova 17 (Zmena zdoľa, DÚS, DS)
- JUDr. Mgr. Vladimír Gallo, PhD.** (38), právnik, Ševčenkova 28 (nezávislý kandidát)
- Peter**

Správy z podsvetia

RUŽINOV

NA PAVLOVOVEJ ULICI mal byť pod jedným z vozidiel nástražno-výbušný systém. Oznamovala to majiteľka VW Tuareg, ktorú na výbušninu upozornilo, že mala rozbité bočné okno a v minulosti jej mal už niekto podpáliť vozidlo. Policajti po príchode na miesto uzavreli Párickovu a Pavlovovu ulicu. Pyrotechnická prehliadka však žiadnu výbušninu nezistila.

PETRŽALKA

NA VIEDENSKEJ CESTE prišli vystavovatelia o šperky v hodnote približne 150 000 eur. Lúpež sa odohrala na parkovisku, kde nechal vodič otvorený kufor, čo využili neznámi páchatelia a ukradli kazetu so šperkami. Cenný obsah priviezli na výstavu hodnárského umenia a šperkov.

NOVÉ MESTO

NA ULICI STARÁ KLENOVÁ neznámy páchatel násilím vnikol do jedného z rodinných domov v Bratislave na ulici Stará Klenová a z kuchyne rodinného domu odcudzil z peňaženky 4 kusy platobných kariet. Ešte v ten istý deň sa pokúsil o dva alebo tri neúspešné neoprávnené výbery. Jeden mu však vyšiel a počas neho vybral 400 eur. Pri jednom z týchto neúspešných výberov ho nasnímala kamera umiestnená na bankomate a polícia na základe týchto záberov už po ňom pátra.

KARLOVA VES

NA MOLECOVEJ ULICI sa skupina detí zastavila na tunajšom ihrisku, aby si zašportovala. Niektorí prišli na bicykli a práve tie sa stali terčom objektu neznámych páchatel'ov, ktorí využili nepozornosť školákov a tri bicykle ukradli. Okrem toho zmizli dve taštičky s desiatimi eurami a jedným mobilom.

STARÉ MESTO

NA PANSKEJ ULICI zastavila skupina Rumunov staršiu manželskú dvojicu a informovala sa, ako sa dostanú na stanicu. Kým im domáci vysvetľovali cestu, zahraniční návštevníci tmoľiaci sa okolo nich im z kabelky ukradli peňaženku s kľúčmi a dokladmi. Škoda bola vyše 100 eur.

PODUNAJSKÉ BISKUPICE

NA DVOJKRÍŽNEJ ULICI sa neznámy páchatel' pokúsil platiť neoprávnene zaobstaranou platobnou kartou. Tá patrila jednej z firiem sídliačich v Bratislave a chcel ňou platiť na čerpacej stanici za nákup pohonných hmôt v hodnote 19,99 eura. Transakcia sa však neuskutočnila vzhľadom na blokáciu. Polícia po neznámom páchatel'ovi pátra. (mm)

Radnicu upravili z meštianskeho domu

Pamätníci histórie

Charakteristickým poznávacím znamením väčšiny radníc v európskych mestách sú ich veže. Veža pritom nie je podmienkou existencie radnice. V niektorých mestách si stavali radnice ako nové administratívne budovy a situovali ich obyčajne na otvorené priestranstvo trhového námestia.

V Prešporku sa v 20. rokoch 15. storočia rozhodli pre iné riešenie. Kúpili vhodný a pritom pomerne prepychový meštiansky dom výhodne situovaný na obvode trhoviska a upravili ho na radnicu. Kúpený dom už vežu mal. Prešporskí meštania si pri domoch stavali kamenné veže, ktoré mohli byť útočiskom v čase, keď mesto napadol nepriateľ, ale mohli byť aj ochranou ich bohatstva v prípadoch častých požiarov.

Presné obdobie vzniku veže sa asi nikdy nepodarí spoľahlivo určiť. Podľa detailov gotických okien na prvom poschodí sa dá predpokladať, že vežu postavili okolo roku 1370. Archeologický výskum na prízemí veže ukázal, že úroveň podlahy na jej prízemí bola pôvodne asi o jeden meter nižšie, ako je dnes. To neznamena, že tak hlboko bola aj úroveň terénu okolo veže, prípadne v dnešnom prejazde brány radnice. Prízemie mohlo byť zahĺbené, aby sa do priestoru napríklad dalo uložiť viac tovaru. Podlažia veže, na úrovni približne rovnakej ako teraz, boli v stredoveku navzájom oddelené drevenými vodorovnými povalami. V roku 1547 jednotlivé podlažia veže zaklenili. Zvýšila sa tým odolnosť veže proti požiarom, čo bolo mimoriadne dôležité, lebo vo veži bol uložený materiál mestského archívu.

Vstavanie klenieb iste zaťažilo obvodové múry veže, veľmi citlivé na zemetrasenia, ako sa ukázalo najmä na konci 16. storočia. Vežu preto na všetkých podlažiach stiahli železnými pásmi, severné okno na prvom poschodí zamurovali.

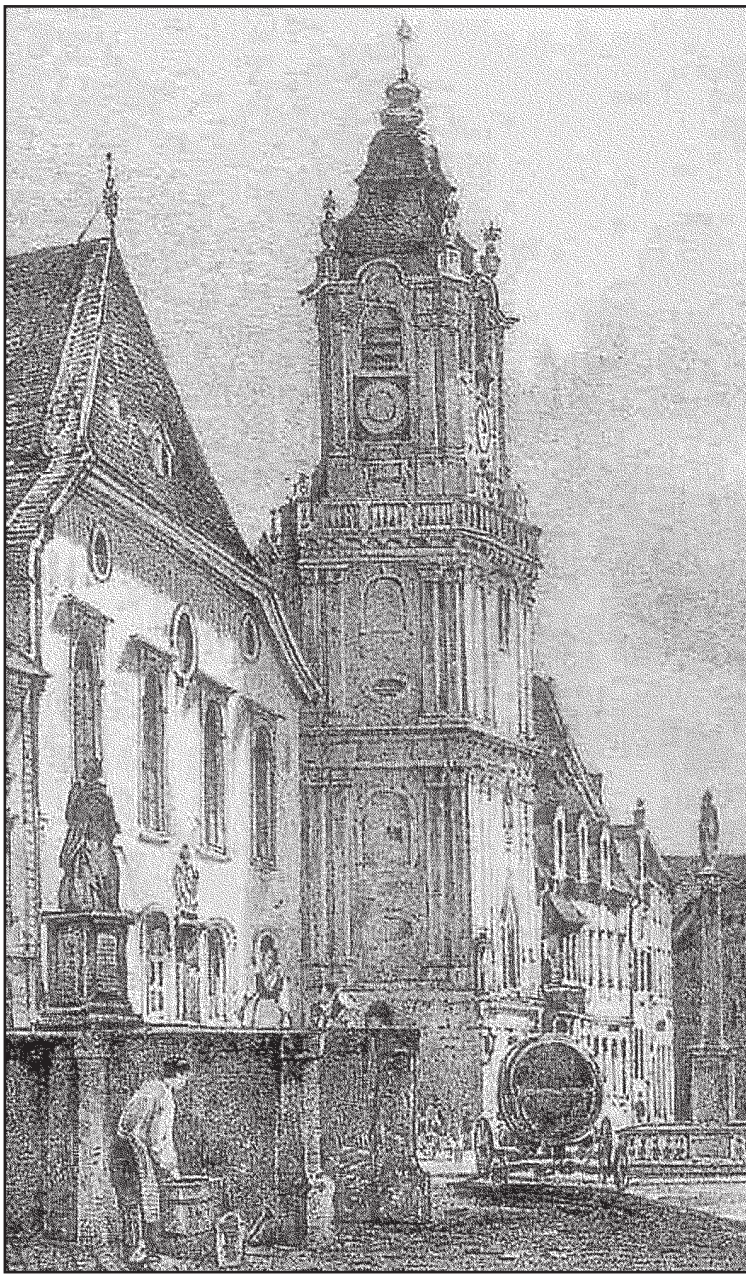
Veža bola postavená na obdĺžnikovom pôdoryse. Keď bolo najvyššie podlažie pôvodnej veže zaklenuté, vybudovali nad klenbou plochú terasu a nad ňou, či na nej, postavili zúženú nadstavbu veže, ale už na štvorcovom pôdoryse. V zúženej hornej časti veže boli mechanické hodiny, otáčavá plechová guľa, spojená s hodinovým strojom, ktorá informovala o aktuálnych fázach mesiaca, ešte vyššie boli umiestnené zvony.

Po zemetrasení na konci 16. storočia dostala terasa (ochodza) nové zábradlie v podobe kamennej balustrády. Tak vyzerala veža ešte aj v roku 1658, keď mesto objednalo projekt na jej úpravu. Zachovaný projekt sa nerealizoval. Až požiar v roku 1733, ktorý zničil staršie zastre-

šenie veže, prinútil radných pánov investovať do veže. Neznámy projektant navrhol jej výšku vodorovnými rímsami rozdeliť na štyri úseky: jedno podlažie vysoký sokel, dve podlažia zahrnujúce polia, a od terasy (ochodzy) vyššie štíhlu nadstavbu zavŕšenú mnoho ráz odstupňovanou v podstate stanovou strechou s barokovo zvlnenými plochami. Na prvom poschodí ponechali pôvodné gotické zdvojené okno, nad ním vzniklo na mieste malého gotického okna väčšie s mohutným mestským erbom v barokovej kartuši. Rovnaké barokové okno prerazili do gotického múru o dve podlažia vyššie. Pôvodne tam bolo menšie gotické okno, o ktorého tvare a orámovaní dáva predstavu pred niekoľkými mesiacmi objavené okno na tom istom

podlaží, obrátené k juhu. Južná fasáda veže nebola až do konca 15. storočia zakrytá strechou radničných budov, ktorú postavili až v roku 1497. Vrchol novej strechy zakryl pôvodné gotické okno. Plocha medzi oboma barokovými oknami bola v 18. storočí vyplnená nástennou maľbou. Boli to obrovské nástenné hodiny, ktoré ukazovali presný čas vždy popoludní a podľa ktorých sa dal nastavovať presný čas mechanických hodín. Stredoveká radničná veža s barokovou úpravou je neodmysliteľnou súčasťou Hlavného námestia. Pri súčasnej rekonštrukcii Starej radnice sa s opravou fasád veže neuvažovalo. Ukazuje sa, že aj omietky a štukové ozdoby veže bude potrebné čo najskôr opraviť. A najmä kamenné vázy na nárožniach nad podstrešnou rímsou, ktoré sa roky pomaly, no isto rozpadávajú. Štefan Holčík

FOTO - archív



Bratislava kedysi...

Dejiny Slovana mapuje Belasá deväťdesiatka

Novinári a publicisti Jozef Kšíňan a Igor Mráz pripravujú na záver roka knihu Belasá deväťdesiatka. Mapujú v nej históriu najúspešnejšieho slovenského futbalového klubu ŠK Slovan Bratislava - od jeho začiatkov, cez slávnú históriu s československými aj slovenskými titulmi, víťazstvom v Pohári víťazov pohárov až po súčasnosť.

„Pri písaní knihy o Slovane sme vychádzali z dobových archívov, rozhovorov, spomienok, ale je to najmä naše celoživotné dielo. Píšeme o udalostiach, ktoré sme my sami aktívne prežívali,“ prizvukujú autori, ktorí sa celý život venovali futbalu. Igor Mráz ako novinár v Smene, Pravde a Športe, Jozef Kšíňan v Pravde, Práci, Smene, ČSTK (Československá tlačová kancelária) a TASR.

„So Slovanom sme boli spätí od našej mladosti, obaja sme zaň dokonca aj hrávali,“ vraví Jozef Kšíňan. V kabíne a na tréningoch sa stretávali napríklad s Dodom Reimannom, Michalom Vičanom, Jozefom Karelom, Ivanom Chodákom, Jozefom Balázim, Ladislavom Kubalom, Júliusom Schubertom a s ďalšími povojnovými hviezdami Tehelného poľa. Trénerské pokyny počúvali od Ferdinanda Daučíka, Leopolda Šťastného, Antona Bullu, Toma Sneddona, Karola Bučka... V roku 1946 získali dorastenecký titul, neskôr sa však pri rozhodovaní medzi hráckou kariérou a novinárskou dráhou rozhodli pre prácu v redakcii.

V pripravovanej knihe mapujú celé obdobie belasého života. Keď sa majú rozhodnúť medzi najkrajšími obdobiami, vyhrávajú to 60. a 70. roky minulého storočia. „Slovan a vôbec slovenský futbal vtedy vládol celému československému obdobiu. Slovan vyhral Pohár víťazov pohárov 1969, na titule majstrov Európy v roku 1976 sa podpísali siedmi jeho hráči,“ vysvetľuje Igor Mráz a Jozef Kšíňan dopĺňa: „So všetkými sme boli kamaráti, so všetkými sme vychádzali veľmi dobre, čo nám pomáhalo v našej novinárskej práci.“

Obaja autori majú za sebou množstvo publikácií. Igor Mráz napríklad napísal knihy o majstrovstvách sveta od roku 1974 do roku 1990, pre Jozefa Kšíňana bude zase Belasá deväťdesiatka už šiesta publikácia o Slovane. Pôvodne mala vyjsť už vlni, k 90. výročiu založenia ŠK Slovan Bratislava a je nádej, že kniha o najúspešnejšom slovenskom futbalovom klube by mohla vyjsť koncom roka. O jej osude sa rozhoduje v týchto dňoch, Bratislavské noviny pripravili na najbližšie mesiace úryvky z knihy. (red)

SUSHI+



&



www.sushiplus.sk

RODINNÝ BRUNCH

každú nedeľu od 11:30 do 16:00 hod.

Brunch v reštaurácii **sushi+** zmení Vaše nedeľné popoludnie na nezabudnuteľný gastronomický zážitok. Je pre Vás pripravený **bonus** v **asia SPA** a detský kútik. Náš profesionálny team Vás zoznami s japonskou kuchyňou, japonským interiérom, tatamovým sedením a relaxom v SPA.

na našom brunchi najdete:

Welcome drink - polievku MISO - výber SUSHI - výber SASHIMI
- mäsové a rybacie špeciality - vege - detské menu - dezerty - ovocie
- japonské čaje - Detský kútik
-pre každého dospelého zákazníka FOOT masáž

CENA: 19,50 Eur, Deti do 10 rokov zadarmo
od 10 do 15 rokov - 9 Eur.

Rezervácie:

Tel.: + 421 2 5464 0423, +421 911 640 523
bratislava@sushiplus.sk

*Dňa 3. novembra 2010
vo veku 60 rokov nás
navždy opustil náš kolega
JOZEF KOVALČÍK*

*Bol to kolega, ktorého práca
bola pre nás neoceniteľným
prínosom, na ktorého sme sa
mohli vždy spoľahnúť.
Dovoľujeme si týmto vyjadriť
celej jeho rodine, všetkým
známym a priateľom
spoluúčasť na ich zármutku.*

*Kolektív spoločnosti
IDO HUTNÝ PROJEKT a.s.*

Belasí si spod Urpína odvieďli len jeden bod

FUTBAL

Futbalisti Slovana sa v poslednom kole Corgoň ligy stretli s tabuľkovým susedom - Duklou Banská Bystrica lúčiaca sa s trénerom Karolom Markom. A podľa tabuľky vyzeral aj samotný zápas, v ktorom síce obaja pomýšľali na víťazstvo, ale nakoniec majú len po jedinom bode.

O niečo bližšie k výhre boli hostia, ktorí v niektorých úsekoch, najmä v druhom polčase, zovreli Duklu na jej polovici, ale dať gól bolo aj tentoraz nad sily a umenie jeho útočníkov. Paradoxne sa pritom do väčších šancí dostávali obrancovia aj stredopolári belasých, ale ani im nebolo súdené prekonať neistého Boroša. Na druhej strane sa niekoľkokrát vyznamenal brankár Putnocký, ktorého isté zákroky rozladili strelcov Dukly a ktorý potvrdil, že patrí medzi najlepších brankárov súťaže.

„Obe mužstvá chceli vyhrať a aj to sa podpísalo pod kvalitné stretnutie. Hralo sa hore-dole, my sme odohrali lepší druhý polčas, pretože v prvom sa nám nepodarilo získať výraznejšiu prevahu a domáci boli pri lopte častejšie. Do prestávky bol z našej strany blízko ku gólu Žofčák, z banskobystrickej Pich. V druhom polčase sme si vypracovali viac príležitostí, no ani jednu sme nepremenili,“ priznal tréner belasých Karel Jarolím. Jeho zverenci sa cez víkend predstavili doma, v sobotu 13. novembra o 17.30 h privítajú na Pasienkoch Nitru.

V I. lige Petržalka remizovala v Lučenci 2:2. V 49. minúte viedla už 2:0, no vedenie neudržala a nakoniec sa musela uspokojiť s bodom. Zaujímavosťou duelu bolo takmer deväťminútové predĺženie. Petržalka si stále drží 2. miesto, jedenást bodov za Trenčínom. V nedeľu 14. novembra o 10.30 hostí Dolný Kubín. (mm)

STĀHOVANIE.sk
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVÍRE

**NÁKLADNÁ DOPRAVA
EXPORTNÉ BALENIE
SKLADOVANIE**

TRIV

0905 616 329
02/ 6542 2387

Bývalý rozhodca R. Csabay rád spomína na štadión v Petržalke a na Tehelné pole

FUTBAL

Bratislavčan Roman Csabay patril medzi slovenských rozhodcov, ktorí s pišťalkou či zástavkami prebrádzali celú futbalovú Európu. Na svojom konte má množstvo medzinárodných a medzištátnych stretnutí, duelov prestížnej Ligy majstrov, ale aj najvyššej domácej súťaže. S kariérou rozhodcu sa rozlúčil pred nedávnym kvalifikačným zápasom s Írskom a definitívne tak uzavrel kroniku, v ktorej má 1483 stretnutí a mužstiev ako Barcelona, Real, Bayern, Arsenal, Liverpool, Inter Miláno, Juventus... Roman Csabay si zaspomínal aj na obdobie spred takmer dvadsiatich rokov, keď začínal s rozhodovaním. Kedy ste sa rozhodli pre rozhodcovskú kariéru?

- Kurz som absolvoval v decembri 1984 ako deväťnásťročný, po tom, ako som pre zranenie skončil s aktívnym futbalom. Zaujímavosťou kurzu bolo, že hneď traja z nás sa dostali až do najvyššej slovenskej súťaže. Okrem mňa to boli ešte Artúr Jakubec a Miro Richtárik. Prvý zápas som rozhodoval dorastencom Spojov Bratislava a Slovana Bratislava OU (Slovan mal v tom čase niekoľko dorasteneckých mužstiev) na škvárovom ihrisku Spojov v Podunajských Biskupiciach v rámci Zimného turnaja. Prvý vážny zápas seniorov bol vo vtedajšej bratislavskej I. triede medzi Technickým sklom a Bernolákovom na ihrisku Nepočujúcich. Za Technické sklo vtedy hrali bývalí ligisti na čele s Obložinským, Levickým a ďalšími hráčmi pod odborným dohľadom nezaobutelného vedúceho mužstva Petra Paška alias Cicera

Aký bol váš vstup do najvyššej súťaže a ako si spomínate na vtedajších hráčov, trénerov, prípadne kolegov-rozhodcov?

- Mal som to šťastie, že na nominačnú listinu rozhodcov najvyššej súťaže som bol zaradený hneď v prvom ročníku samostatnej Slovenskej ligy, čiže v ročníku 1993/1994. Bolo nás dvadsať po päť z každého regiónu, za Bratislavu Hriňák, Fašung, Jakubec, Kopča, Csabay, z toho bolo dvanásť úplných nováčikov a osem kolegov, ktorí už predtým pôsobili aj v najvyššej federálnej súťaži. Keďže nás nebolo veľa, vytvorili sme výbornú partiu, aká sa už potom medzi rozhodcami nikdy neopakovala. Možno to vychádzalo aj z toho, že zápasy najvyššej súťaže boli verejnosťou veľmi sledované, hráčska kvalita na slovenské pomery vysoká, veď napríklad za Slovan hrali skoro všetci majstri Československa z roku 1992 - Tittel, Kinder,



Roman Csabay (vpravo), v spoločnosti kolegov rozhodcov - druhý zľava známy Angličan Howard Webb. FOTO - archív

Vencel, Tomaschek, za Inter Weiss, Luhový, Moravec, Molnár, Fieber, trénerom Slovana bol Galis, Inter viedol Adamec, v Dunajskej Strede pôsobil Škorpiľ, v Trnave Pecze. Väčšina z nich aj dnes pôsobí vo futbalovom diani, či už v pozícii trénerov alebo funkcionárov, a ani po rokoch si pri vzájomných stretnutiach nemáme problém podať ruku, čiže moje spomienky na toto obdobie patria medzi najkrajšie v rozhodcovskej kariére.

Ako Bratislavčan ste zrejme nerozhodovali veľa zápasov bratislavských klubov, napriek tomu, na ktoré stretnutia dodnes spomínate?

- Ťažko povedať, či veľa alebo málo, derby zápasov v najvyššej súťaži však bolo viac ako tridsať. V pamäti mi asi najviac utkvelo to prvé z jesene 1994 medzi Interom a Slovanom na Pasienkoch. Slovanu stretnutie spočiatku vôbec nevychádzalo, prehrával už 0:2 a jeden z najúspešnejších slovenských futbalistov Slovenska Vlado Kinder bol vystriedaný už v 15. minúte. Napokon však Slovan výsledok otočil a vyhral 4:2. Rád spomínam aj na duel Petržalky a Slovana s výsledkom 4:1 z leta 2006. Štadiónik v Petržalke bol vypredaný, teplo sa dalo krájať a výborný výkon podali všetci aktéri na ihrisku (aj rozhodcovia) a dobrý dojem zo zápasu nepokazilo ani vystráhanie niektorých fanúšikov na tribúnach. **S ktorými bratislavskými hráčmi, trénermi a funkcionármi sa vám najlepšie spolupracovalo?**

- V zásade bola moja spolupráca na ihrisku, či už v pozícii rozhodcu alebo asistenta rozhodcu, bezproblémová. Samozrejme, že počas zápasu sa v zápale boja aj „zaískalo“, ale po stretnutí sme si situácie dokázali vysvetliť tak, aby sme sa pri náhodnom stretnutí v

meste nemuseli navzájom vyhýbať. Za tie roky je ťažké vymenovať všetkých, s ktorými sa mi dobre spolupracovalo a vzájomne rešpektovalo, pretože by som nechal nikoho uraziť. Určite by som však rád spomenul funkcionárov Urbana, Jančeka, Ferka Szaba, Holeščáka, z trénerov Jozefa Vengloša, Miša Hippa, Vladu Weissu, Borisa Kitku, Dušana Galisa, Alexandra Vencela, Karola Marka. No a z hráčov? Tých je asi najviac, mám medzi nimi veľa priateľov a keďže som rodený Bratislavčan, veľa som ich poznal ešte skôr, ako som začal rozhodovať najvyššiu súťaž. Určite medzi nich patria Dušan Tittel, Miro König, Vlado Kinder, Miro Tomaschek.

Na ktorom bratislavskom štadióne či ihrisku sa vám najlepšie rozhodovalo, prípadne, ktorý vám nesedel?

- Taký, ktorý by mi vyložene nesedel, nie je žiadny. Počas 26 rokov rozhodcovskej kariéry som na každom z nich rozhodoval niekoľkokrát a aj keď niektorý zo zápasov nevyšiel podľa mojich predstáv, v ďalšom sa to určite napravilo. Najradšej som však rozhodoval na starom petržalskom štadióne, ktorý mal pre mňa neopakovateľnú atmosféru, a rovnako rád, ale s ešte väčšou úctou, na Tehelnom poli, na trávniku ktorého sa písala história nielen bratislavského, ale aj slovenského futbalu

Chodíte, alebo budete aj naďalej chodiť ako divák na zápasy Corgoň ligy, prípadne nižších súťaží?

- Po ukončení aktívnej činnosti si užívam voľné víkendy s rodinou. Futbal, a nielen Corgoň ligu, však sledujem veľmi pozorne a určite nebude dlho trvať, keď sa budem chcieť aktívne vrátiť k futbalovému daniu, aj keď už len z pozície funkcionára, prípadne delegáta.

Zhovárал sa Dušan Blaško

HC Slovan opäť ťahá sériu bez víťazstva

HOKEJ

Veľmi krátko trvala radosť hokejistov Slovana po prelomení šesťzápasovej série bez víťazstva. Po výhre nad Nitrou prišli ďalšie ligové kolá a ďalšie prehry - vo Zvolene, doma s Martinom a v Trenčíne.

Vo Zvolene dostali príležitosť aj niektorí mladíci a výsledok bol dlho otvorený. Domáci kormidelník Ernest Bokroš síce priznal, že pri jeho zverencoch stálo aj šťastie, Bratislavčanom však tieto slová útechy padli ako zimník mŕtvemu...

„Hrali sme dobre, aj keď treba priznať, že o bodový zisk sme sa pripravili vlastnými chybami. Záverečné minúty sa musia odohrať úplne inak. Domáci boli aktívnejší len päť minút v druhej tretine, inak sme mali prevahu, no strelecká nemožnosť nás pripravila o lepší výsledok a body,“ prezradil asistent Miroslav Miklošovič.

Domáci duel s Martinom sa nezainteresovaným divákom možno páčil, fanúšikovia Slovana sa však pri pohľade na záverečné skóre museli chytať za hlavu. Prehra 1:4 sa začala rodiť v druhej tretine a dielo skazy dokonali tri posledné minúty. „Stretnutie sa mi ťažko hodnotí, prísnejšie kritériá by zniesol náš výkon iba v prvej tretine. Stále je to rovnaké, na gól sa nadrieme a aj dnes sme ho dali až po štvrtej šanci, no potom urobíme veľké chyby a súpera posadíme na koňa,“ priznal tréner Pavel Hynek.

V nedeľu cestovali Bratislavčania do Trenčína a zápas mal podobný priebeh ako s Martinom. Hostia po prvej tretine viedli 2:0, potom však prišli ich chyby a Dukla v priebehu siedmich minút otočila skóre. „V úvode sme využili domáce chyby a dostali sme sa do vedenia, potom sme chyby urobili my a súper nás trestal. V druhej polovici stretnutia sme sa snažili s výsledkom niečo urobiť, ale v koncovke sa nám znovu nedarilo. Za dnešný výkon sme si zaslúžili minimálne bod,“ dodal Miroslav Miklošovič.

V drese Slovana už minulý týždeň chýbal český obranca Robert Kántor (33), ktorý sa s klubom dohodol na ukončení kontraktu. Naopak, Bratislavčania angažovali účastníka MS v Nemecku 2010 Tomáša Bulíka. Dvadsaťpäťročný útočník sa dohodol na kontrakte do konca sezóny 2011/12. Po reprezentačnej prestávke nastúpi Slovan v pondelok 15. novembra doma proti Skalici. (db)

Viac o bratislavskom športe sa dozviete na
www.banoviny.sk

VÍZIA PRE STARÉ MESTO
..s úctou k tradičným hodnotám

STAROSTA ŠEBESTA

STAROMEŠŤAN ODMALIČKA



www.starostasebesta.sk

Vianočný bazár s tombolou bude v PKO

STARÉ MESTO

Jubilejný 20. vianočný bazár bratislavského Medzinárodného klubu žien sa uskutoční v nedeľu 21. novembra 2010 v Parku kultúry a oddychu. Začne sa o 10.00 a potrvá do 16.00 h.

Vianočný bazár je dobročinné podujatie a najväčšie podujatie diplomatickej a medzinárodnej komunity na Slovensku. Všetky peniaze získané predajom tovaru na bazáre, vstupeniek a lístkov do tomboly a všetky sponzorské finančné dary sa použijú počas roku 2011 na charitatívne účely.

Princípom Vianočného bazáru je účasť veľvyslanectiev jednotlivých krajín, ktoré majú na bazári stôl, kde predávajú typické jedlá a výrobky svojej krajiny. Peniaze, ktoré získajú, odovzdajú Medzinárodnému klubu žien a tie potom Charitatívny výbor klubu rozdeľuje deťskému domovom, domovom sociálnych služieb a iným neziskovým a mimovládny organizáciám na Slovensku. Minulý rok sa vyzbieralo vyše 80 000 eur. Medzi cenami v tombole nechýbajú letenky, šaty, šperky, výlet loďou, mobily, pobyty v hoteloch, darčekové koše...

Vstupenka na Vianočný bazár stojí tri eurá, deti, študenti a dôchodcovia zaplatia dve eurá. (brn)

Kamaráti zo
Starého Mesta
- ozvite sa mi.

www.facebook.com/richard.fekete

Spôhlivé určenie otcovstva a ďalšie testy DNA

www.UrcenieOtcovstva.sk
tel.: 4524 1268

DOMESTICA SR, s.r.o.

PRIJÍMAME ŽENY na dlhodobé upratovanie rodinných domov, bytov a firiem

Ponúkame prácu na HPP, DoPČ. U nás majú príležitosť aj dôchodkyne a živnostníčky.

Zavolať nám na 02/624 111 48 alebo 0908 760 035

Napíšte nám na info@domestica.sk
www.domestica.sk

www.slsp.sk sporotel: 0850 111 888

Náš bezúčelový úver pre podnikateľov je zrelé riešenie na stabilizovanie vášho podnikania. Bankujte s nami

Aj bez
zabezpečenia
až do 4 rokov

**SLOVENSKÁ
SPORITEĽNA**
Bližšie k vám

Na banke záleží.

Využite výhodný bezúčelový úver pre podnikateľov a získajte financie aj bez zabezpečenia. Pomôžu vám uskutočniť vaše podnikateľské zámery a stabilizovať vaše podnikanie. So silným finančným partnerom sa vám bude podnikať jednoduchšie a s väčšou istotou.



AUTOŠKOLA PROFIT

Využite výhodné akcie!

www.auta.szm.sk

1. Pekná cesta 15, Krasňany

2. Vysoká ulica 12, absolútne centrum

Tel. 4488 5003,

mobil 0905 514 953

nonstop

BRATISLAVA

Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, Karloveská 2, Bratislava zaslať záverečné stanovisko k navrhovanej činnosti

Polyfunkčný komplex Štrkovecké jazero, ktorej navrhovateľom je PMArchitekti s.r.o., Trenčianska 56/G, 821 09 Bratislava

Do záverečného stanoviska je možné nahliadnuť, robiť si z neho výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady zhotoviť kópie **od 3. 11. do 2. 12. 2010** v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne námestie 1. (V elektronickej podobe bude zámer k nahliadnutiu na www.enviportal.sk /EIA/SEA - Informačný systém podľa zákona č. 24/2006 Z.z. časť EIA/.)

BRATISLAVA

Navrhovateľ Ing. arch. Ivan Kubík, Berzručova 6, 811 09 Bratislava predložil správu o hodnotení navrhovanej činnosti

**Multifunkčný komplex
Za stanicou v Bratislave**

Do správy o hodnotení je možné nahliadnuť v dňoch **od 4. 11. do 3. 12. 2010** na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. (V elektronickej podobe bude zámer k nahliadnutiu na www.enviportal.sk /EIA/SEA - Informačný systém podľa zákona č. 24/2006 Z.z. časť EIA/.) Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR, odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava **1 do 3. 12. 2010.**

Miestom realizácie navrhovanej činnosti má byť pozemok s parc. č. 15115/11-12,18,21 a 15102/3,7-14 v lokalite na ulici Za stanicou, k. ú. a MČ Bratislava - Nové Mesto, územný obvod Bratislava III.

Účelom správy o hodnotení navrhovanej činnosti je výstavba multifunkčného komplexu združujúceho viacero objektov s hlavnou funkciou administratívy a bývania, ktoré je doplnené obchodnými prevádzkami v rámci príziemia, s ateliérmi a podzemným parkingom na pozemku „A“. Dôkladné územie predeluje ulica Za stanicou na dve časti „A“ a „B“. Nadzemný parkovací dom na pozemku „B“ je doplnený jednopodlažným parterom v rámci príziemia s priestormi určenými pre obchod a služby. Hmotové riešenie komplexu v navrhovanej časti „A“ pozostáva z výškovej dominanty administratívnej budovy (26-podlažná budova pričom posledné podlažia sú uvažované pre účely ateliérov) a z dvoch obytných blokov s narastajúcim počtom podlaží (od 4 do 14 nadzemných podlaží), z podnože parteru s dvojpodlažným nákupným centrom a z dvojpodlažného podzemného parkingu (400 parkovacích stojísk). Hmotové riešenie komplexu v navrhovanej časti „B“ je charakterizované štvorpodlažným nadzemným parkovacím domom (153 p.s.), ktorý je doplnený obchodným parterom v rámci príziemia. Vlastné dopravné napojenie multifunkčného komplexu bude priamo na ulicu Za stanicou. Variantnosť spočíva v spôsobe zásobovania objektov teplotou. Predpokladaný termín začatia výstavby: **4.Q/2011** Dĺžka trvania výstavby: **25 mesiacov**

Verejné prerokovanie správy o hodnotení sa uskutoční v spolupráci s navrhovateľom dňa 18.11.2010 (štvrtok) o 16⁰⁰ h v miestnosti č.107, na prvom poschodí Primaciálneho paláca, Primaciálne nám.



Nový SWIFT 1,2 GLX AC len za 9 933 €

- 7x airbag ■ ABS + ESP® ■ výkon 69 kW/94 k ■ spotreba len 5,0 l ■ palubný počítač ■ klimatizácia ■ kožený trojramenný volant ■ rádio s CD/MP3 + USB ■ el. ovládané a vyhrievané zrkadlá ■ el. ovládané predné okná

Predaj automobilov SUZUKI

Einsteinova 1,

Bratislava - Petržalka

Mobil: 0902 955 543, 0902 979 632



MIKONA
.....on the road

- zimné pneumatiky s diskami **zadarmo**
- potah sedadiel Alcantara®
- šedé lakované prvky karosérie
- šedé hliníkové disky kolies
- i-AWD - inteligentný pohon 4x4

- vyhrievané sedadlá
- 6x airbag, ABS + ESP®
- automatická klimatizácia
- el. ovládané a vyhrievané zrkadlá
- el. ovládané predné a zadné okná

Ku každému modelu od SUZUKI získate 3-ročnú záruku a asistenčné služby zdarma. Emisie CO2 116-149 g/km, kombinovaná spotreba paliva 5,0-6,5 l na 100 km. ESP® je registrovaná obchodná značka spoločnosti Daimler AG. Akcia platí do vyčerpania zásob. info@mikona.sk 02/5363 3306 www.suzuki.sk ilustračné foto

SUZUKI

Way of life!

**SX4 1,6 GS
4x4**

len za
14 999 €

limitovaná
edícia
**SNOW
4x4**
len 150 ks

V Mirbachovom paláci je výstava Fenomén svetla

VÝSTAVAV

V GMB v Mirbachovom paláci na Františkánskom námestí 11 je do 21. novembra 2010 sprístupnená výstava Svetlo v umení, svetlo v nás.

Na výstave sa prezentuje takmer 100 výtvarných diel s charakterom svetla v slovenskom umení 20. a 21. storočia. Do výstavy sú zakomponované dve inštalácie, Jany Ťelibskej a Ladislava Čarného, ktoré sú vytvorené priamo pre túto výstavu a daný priestor.

Výstava a katalóg predstavujú rôzne aspekty a stvárnenia fenoménu svetla a na základe výskumov autorky fenomén svetla je prezentovaný v rôznych kontextoch a v menších tematických i problémových okruhoch. Na výstave a v katalógu sú zastúpení najvýznamnejší predstavitelia slovenského výtvarného umenia 20. a 21. storočia, ktorí sa vo svojich dielach zaoberali s fenoménom svetla, resp. stvárňovali fenomén svetla zaujímavým, podstatným alebo ojedinelým spôsobom. (dš)

Dvojkonzert s kapelami Dva a Mirnix Dirnix

HUDBA

V Centre súčasného umenia A4 Nultý priestor na Námestí SNP 12 sa 16. novembra 2010 o 20.00 h uskutoční dvojkonzert s českou kapelou Dva a slovenskou Mirnix Dirnix.

Sú dvaja, po druhýkrát si zahrajú v A4, ale privedú už svoj tretí album. Stále je to kombinácia tanga, kabaretu, cirkusu, popsongov a kuchynského beatboxu spievaná v pôvabnom svojskom jazyku, len po folklóre neexistujúcich národov sú ich nové pesničky popom z neexistujúcich rádii.

Kto má rád skupinu Múm, má veľkú šancu podľahnúť čaru tejto dvojice. Nielen rodinné vzťahy držia pokope aj domácu predkapelu - sestry Tomáškové hrajú na klavír a husle, s hudbou medzi artrockom a klasikou im ešte pomáha bubeník. (dš)

Easterndaze night mapuje underground

HUDBA

V Centre súčasného umenia A4 Nultý priestor na Námestí SNP 12 bude ďalší zaujímavý koncert 18. novembra 2010 o 20.00 h pod názvom Easterndaze night. Vystúpia na ňom kapely Dné, Glad To Get Away, Vladimír Lenhart a Casi Cada Minuto.

Projekt mapuje undergroundovú hudobnú scénu bývalého východného bloku. Koncert v Bratislave je prvý zo série Easterndaze večerov na Slovensku. Slovenskú scénu bude reprezentovať Casi Cada Minuto. Na ambientný a clivý drone-folk Dné-ho nadviažu chlapci z inštrumentálneho Glad To Get Away. Disharmonické stretnutie dvoch gitár sa v ich podaní premieňa na repetitívny a hypnotizujúci zvukový tok. Vladimír Lenhart je basákom srbskej noise-rockovej kapely Klopka za pionira a člen projektu Pamba. (dš)

Na prelome jesenných mesiacov bude sviatok - Bratislavské hudobné slávnosti

HUDBA

Už 46. ročník Bratislavských hudobných slávností sa uskutoční od 19. novembra 2010 do 6. decembra 2010.

Po troch desaťročiach vystúpi s orchestrom Camerata Salzburg vynikajúca slovenská sopranistka Ľubica Orgonášová (27. novembra 2010).

BHS predstavia významné zahraničné orchestre, ako sú Česká filharmónia s Ken-Ichirom Kobayashim, Filharmónia Haag s Neeme Järvim a sólistkou Dagmar Peckovou, Budapest Festival Orchestra s Ivánom Fischerom a klaviristom Emanuelom Axom, Arménska filharmónia s Eduardom Topchianom a ďalšie. Vyvrcholením bude hosťovanie Orchestra Mariinského divadla z Petrohradu s legendárnym dirigentom Valerym Gergievom.

Na koncerte 28. novembra 2010 so Slovenskou filharmóniou a Slovenským filharmonickým zborom vystúpi maďarský klavirista Jenő Jandó pod taktovkou poľského dirigenta Tomasza Bugaja. Na programe sú diela Bartóka, Dvořáka, Góreckého a premiéra diela slovenského skladateľa Juraja Vaja s

názvom Midraš. Filharmónia Šanghaj sa predstaví pod taktovkou známeho dirigenta Muhaia Tanga so sólistkou Mélodie Zhao.

Rok kresťanskej kultúry na Slovensku sa odzrkadlí uvedením Dvořákovho diela Te Deum, Szymanowského Stabat mater a ďalších. Dramaturgia festivalu reflektuje aj výročia významných hudobných skladateľov. Zo slovenských napríklad Romana Bergera, zo svetových Chopina, Mahlera či Schumanna. Chopinov klavírný koncert e mol sa uskutoční v interpretácii Piotra Paleczného s Krakovskou filharmóniou. Chopin zaznie aj na programe komorného koncertu s klaviristom Pavlom Giliomom a violončelistom Ivanom Monigettim, ale aj na klavírnom recitáli Fína Henriho Sigfridssona. Mahler je na programe koncertu hostí z Haagu a z Petrohradu. Z Belgicka zavíta flámsky komorný orchester Anima Eterna (na programe bude Monteverdi).

K významným večerom bude patriť účinkovanie huslistu Vadima Repina a klaviristu Borisa Berezovského. Klavírne recitály budú dva: v interpretácii

mladého finskeho umelca Henriho Sigfridssona a popredného slovenského sólistu Mikuláša Škutu. Z ďalších zaujímavých sólistov spomeňme violončelistu Gautiera Capuçona a huslistu Dalibora Karvaya, ktorí budú účinkovať so Slovenskou filharmóniou

Päťdesiat rokov existencie Slovenského komorného orchestra Bohdana Warchala si BHS pripomenú koncertom so sólistom Václavom Hudečkom. Dielo od slovenského skladateľa Matúša Jakabčica sa ocitne na programe koncertu Štátneho komorného orchestra Žilina (2. decembra 2010).

Lahôdkou sa črtá vystúpenie talianskeho violončelistu Giovanniho Sollimu. K programom hodným pozornosti bude určite patriť aj na Slovensku prvý - koncertné uvedenie opery syna veľkého Johanna Sebastiana - Johanna Christiana Bacha - Amadis de Gaule.

Na BHS 2010 zaznejú diela 19 slovenských skladateľov - symfonické, komorné, piesňová tvorba, premiéry diel troch slovenských skladateľov. Na 26 festivalových koncertoch sa predstaví umelci z 26 krajín. (dš, ip)

Bývalý spevák Smokie Chris Norman vystúpi 28. novembra na Pasienkoch

KONCERT

Ktovie, či bola v polovici 70. rokov minulého storočia úspešnejšia skupina ako Smokie. Britské kvarteto chrlilo hit za hitom a najmä v strednej Európe sa jeho sláva blížila k nebesám. Prakticky každé dievča od desať do dvadsať rokov túžilo aspoň raz naživo vidieť zachrípnutého speváka superhitu Living Next Door to Alice Chrisa Normana.

Čo sa nespľnilo vtedy, keďže Smokie sme videli len v rakúskej televízii, prípadne v Ein Kessel Buntess, to prišlo na rad neskôr a po vlaňajších koncertoch prichádza bývalý frontman skupiny opäť na Slovensko.

Zlatá éra Smokie trvala necelých desať rokov, počas ktorých pobláznili fanúši-

kov množstvom hitov. Je zaujímavé, že kým v Nemecku pravidelne vystupovali na vrcholné priečky hitparád, v Anglicku sa na nich pozerali cez prsty, čím sa zaradili medzi skupiny ako Bay City Rollers, Sweet či ďalších predstaviteľov glam rocku, ktorí to vo Veľkej Británii nemali nikdy ľahké...

Po odchode zo skupiny čakala Chrisa sólová dráha s najvýraznejším hitom Midnight Lady alebo Some Hearts Are Diamonds, ktoré predstaví aj na svojom koncerte. Okrem toho si jeho fanúšikovia určite radi pripomenú Stumblin' In naspietvanú so Suzi Quatro, mix najväčších hitov Smokie a Chrisa Normana doplnia skladby z tzv. „growing Years“ - spevákové obľúbené skladby, na ktorých vyrastal, či už od

Bryana Adamsa, Beatles alebo Petra Gabriela. Ako špeciálny hosť odohrá s Chrisom Normanom koncert aj Peter Nagy. Ten predstaví nielen skladby z posledného CD Labute a havrany, ale aj svoje najväčšie hity.

Zaujímavým faktom je, že Chris Norman nehráva štandardné turné, ale vyberá si krajiny, kde chce hrať. Keďže slovenské publikum ho vlni milo prekvapilo, rozhodol sa sem ešte raz vrátiť. Pred časom pritom napríklad odohral koncert aj v Mongolsku, kde naňho prišlo 70-tisíc ľudí! Už tradične však najviac koncertov odohráva v Nemecku a v Rusku.

Konzert v Bratislave sa začne v nedeľu 28. novembra 2010 o 19.00 h v Športovej hale na Pasienkoch. (db)

Andrej Šeban zahrá v Klube Za Zrkadlom

HUDBA

V rámci podujatia Art of Living zavíta do Klubu Za Zrkadlom na Rovnianskej 3 výnimočná postava hudobnej scény, Andrej Šeban.

S one man show sa predstaví 18. novembra 2010 o 20.00 h. Šebanov koncertný repertoár obsahuje prierez jeho tvorbou od skupiny Demikát cez Ash band, Bezvetrie až po Space boys a tiež úplne nové, ešte nenahraté skladby. Zahrá aj ukážky z posledného albumu Sklony a projektu Chillpill.

Súčasťou koncertov sú improvizácie s rôznymi pomôckami ako ventilátor, vlašské orechy či infúzna súprava. Špecialitou je fujarovo-vokálne sólo a netradičné úpravy ľudových piesní, to všetko skĺbené do organického celku. Andrej je predovšetkým improvizátor, každý koncert je teda neopakovateľným zážitkom. (dš)

Gitarista Tommy Emmanuel bude v Istropolise

HUDBA

Vynikajúci svetový gitarista Tommy Emmanuel sa 25. novembra 2010 o 20.00 h predstaví vo Veľkej sále Istropolisu na Trnavskom mýte 1.

Spolu so svojimi hosťami Joe Robinson Trio vytvárajú neopakovateľný hudobný zážitok. Tommy Emmanuel vystupoval so stovkami hudobných legend ako Tina Turner, Stevie Wonder, Sting, Chet Atkins, Eric Clapton, Sir George Martin, Joe Walsh a ďalšími. Vďaka svojmu talentu sa z neho už v šiestich rokoch stal profesionálny hudobník.

Počas kariéry bol Austráľčan Tommy Emmanuel dvakrát nominovaný na cenu Grammy. Na svojom konte má exkluzívne kooperácie s prominentnými svetovými umelcami. Tommyho jedinečný štýl nazvaný jednoducho fingerstyle, alebo hranie prstami, má blízko k štýlu, akým hrajú pianisti na svojom klavíri, a to použitím desiatich prstov. Tento všestranný umelec prinesie jedinečný zážitok, či už hrá folk, rock, pop, alebo blues. (dš)

Všechnopartička zabaví v Teátre Wüstenrot

TALKSHOW

Karel Šíp a Jozef Náhlovský vystúpia 26. novembra 2010 o 19.00 h v Teátre Wüstenrot na Trnavskom mýte 1 so svojou známou Všechnopartičkou.

Karel Šíp - zabávač, moderátor, komik, textár, hudobník... Úspešne pripravuje a moderuje zábavnú talk show Všechnoparty v Českej televízii.

Spolu s komikom Jozefom Náhlovským formát zábavnej talk show prinášajú aj na divadelnú scénu. Humor a improvizovaná zábava, do ktorej bude vtiahnutí aj vy. (dš)

Viac o bratislavskej kultúre sa dozviete na www.banoviny.sk



*Vieš, čo je dobré víno?
Vieš, čo sú dobré ceny?*

*Deň otvorených pivníc
Malokarpatskej vínnej cesty 2010*

Neváhaj a príď
19. 11. 2010 od 14.00 do 21.00 h
20. 11. 2010 od 12.00 do 21.00 h
do pivnice č. 15
Villa Vino Rača, a.s.
Detvianska 3, Bratislava - Rača

SPOLU ZA PORIADOK V STAROM MESTE

Juraj Droba

kandidát č. 6 do mestského zastupiteľstva za Staré Mesto



www.droba.com

OBČIANSKA
KONZERVATÍVNA
STRANA



MOST

az együttműködés pártja - strana spolupráce



KDH KRESŤANSKO
DEMOKRATICKÉ
HNUTIE



saS
Sloboda Solidarita

Staromešťania si zaslúžia viac...



Martin Borguľa, jeden z kandidátov na starostu Starého Mesta, má 33 rokov a túžbu vrátiť bratislavskému Starému Mestu noblesu. Je ambiciózny, ale aj nekompromisný k úradníckej povrchnosti. Rozčuľuje ho nízky záujem o Staromešťanov, práve preto je jeho volebným sloganom veta „Staromešťania si zaslúžia

viac...“. Rád by mestu, ktoré ho vychovalo a dalo krásne detstvo, vrátil čo najviac. Jeho slovník nie je zmesou nereálnych sľubov, či prázdnych fráz.

Hlásí sa k programu Transparency International – za transparentnejšiu samosprávu. Chce zefektívniť hospodárenie na úrade a za ušetrené peniaze zvýšiť komfort Staromešťanov. Všade tam, kde to bude efektívne, použije elektronické aukcie. Za neospravedliteľné považuje nedostatočné využívanie peňazí z eurofondov. Práve to sú zdroje, ktoré umožnia, aby Staré Mesto napredovalo a nezaostávalo za ostatnými mestskými časťami. Víziou Martina Borguľu je, aby miestny úrad získal certifikát riadenia kvality ISO 9001 a titul transpar-

entná samospráva.

Prioritne chce riešiť najmä bezpečnosť a zvýšiť pocit ochrany u obyvateľov Starého mesta. Každá časť Starého Mesta by mala podľa neho mať svojich mestských policajtov – okrskárov, aby obyvatelia cítili, že v prípade potreby sú nablízku pripravení poskytnúť pomoc. Chce identifikovať hniezda zvýšenej kriminality a zdefinovať mestskej polícii konkrétne lokality, ktoré je potrebné mať pod drobnohľadom. Ďalším cieľom jeho záujmu je zdokonaľiť systém parkovania tak, aby príbuzní, či priatelia Staromešťanov mohli mať možnosť krátkodobého parkovania. Chce prehodnotiť rozmiestnenie stĺpikov na chodníkoch tak, aby sa k obyvateľom dostal bez problémov lekár, hasič, prípadne rozvoz spotrebného tovaru. Hoci sa považuje za moderného človeka a modernú architektúru má rád, chce vidieť svoje mesto zelené. Ponúka Staromešťanom vhodnou dotačnou politikou možnosť revitalizácie vnútroblokov a zveladenie Medickej záhrady a Horského parku,

na ktoré sa dajú použiť peniaze z eurofondov.

Staré mesto je podľa Borguľu svojou polohou, kultúrou, históriou, príbehmi, príhodami európskejšie ako mnohé iné hlavné mestá Európy. Na rozdiel od iných miest však Bratislava chýba tradičné trhovisko. Vela Bratislavčanov si rado zájde na viedenský Naschmarkt. Aby nemuseli chodiť za delikatesami tak ďaleko, chce Borguľa zrevitalizovať Malý trh na Poľnej tak, aby nebol hanbou pre Staromešťanov, ale stal sa miestom nielen nakupovania ovocia a zeleniny, ale aj miestom príjemných stretnutí a oddychu.

Za závažný problém, ktorý Staromešťanov trápi, považuje Martin Borguľa čistotu. Ako hovorí: „Pokiaľ dokáže Notabene namotivovať bezdomovcov, ktorí predávajú časopisy po celom meste, nevidím dôvod, aby sme to nevedeli aj my. Peniaze na odmenu za pomoc pri čistení mesta v mestskej kase sú. Staromešťan a aj návštevníci historického jadra sa predsa nemôžu potýkať o odpadky a prekračovať psie exkrementy“.



SKÚSENOSTI V SAMOSPRÁVE VÝSLEDKY V PETRŽALKE ŽIADNE KAUZY ZA 20 ROKOV V POLITIKE

preto
Milan Ftáčnik
za primátora Bratislavy

www.ftacnik2010.sk

ŠANCA NA
ZMENU

MILAN FTÁČNIK
2010

Kam v Bratislave?

SOBOTA 13. novembra

- 10.00 - **E. Podjavorinská: Čin, Čin**, od 3 rokov, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 17.00 - **Za dychovkou na Vajnorskú s DH Šarfianka**, Stredisko kultúry BNM, Vajnorská 21
- 17.00 - **Oheň a ľad**, galaprogram Violín Orchestra Bratislava, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 18.45 - **Don Pasquale**, priamy prenos z Metropolitnej opery New York, divadlo Aréna, Viedenská cesta 10
- 18.00 - **Folk-Blues Session 10**, X. ročník festivalu, DK Lúky, Viglašská 1
- 19.00 - **Nová slovenská hudba**, Slovenský komorný orchester Bohdana Warchala, Malé koncertné štúdio Slovenského rozhlasu, Mýtna 1
- 19.00 - **Piaf**, obnovená premiéra, účinkuje Kristína Tóthová, divadlo Malá scéna STU, Dostojevského rad 7



- 19.00 - **Hammerklavier festival**, program W.A. Mozart & L. van Beethoven (kvintetá pre klavír a dychové nástroje) Koncertná sála Dvorana VŠMU, Zochova ulica
- 19.00 - **Červená, biela a modrá - Björnson a Černová**, teatret Vart Moldev, Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.30 - **Voľný čas (bez elegancie by nebolo chlapcov z eskortservisu)**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - **Funny Fellows**, koncert, Reštaurácia Abadona, Žilinská 4
- 20.00 - **Exyt východ**, divadlo Ystfud, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

NEDEĽA 14. novembra

- 10.00 - **E. Podjavorinská: Čin, Čin**, od 3 rokov, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 10.30 - **Rozprávky v Gullfosse: O kozliatkach**, divadlo Žihadlo, Reštaurácia Gullfoss, Čulenova 5
- 10.30 - **Nedeľné matiné**, Mirbachov palác GMB, Františkánske námestie 11
- 10.30 - **Gašparkova čarovná stolička**, Stražanovo bábkové divadlo, Dom kultúry Dúbravka, Saratovská 2/A

- 15.00 - **I. Adamec, M. Vanek: Kakao**, komické rozprávky pre deti aj dospelých, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7
- 15.00 - **Farbičková princezná**, rozprávka pre deti, divadlo Žihadlo, Školská 14
- 15.00 - **Nedeľný čaj o tretej**, do tanca hrá Saturn, DK Lúky, Viglašská 1
- 17.00 - **Sahra mystery show**, brušné tance, bollywood, balet, čínsky tanec, moderné tance, angolské tance, Dom kultúry Zrkadlový háj, Rovnianska 3
- 19.00 - **Björnsterne Björnson: Over aevne II**, Teatret Vart Molde (Nórsko), Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - **Hammerklavier festival**, Hommage á Chopin II., Koncertná sála Dvorana VŠMU, Zochova ulica 1
- 19.30 - **Celkom iný beat**, revue s Mariánom Jaslovským, Benom a hosťami, divadlo GUnaGU, Františkánske nám. 7

PONDELOK 15. novembra

- 17.00 - **Scénické rozhovory so Szidi Tóbiás**, Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 18.00 - **Sahadža joga**, Stredisko kultúry Nové Mesto, Vajnorská 21
- 18.00 - **Jarné prebudenie**, muzikál, Divadlo Alkana, Batkova 2
- 19.00 - **R. Thomas: Mandarínková izba**, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 19.00 - **S.R.O - Sojka a jašter u Doktora Band**, bluesový koncert, Školská 14
- 19.00 - **Hyde park I. (Pohřební slavnost)** Švandovo divadlo (ČR), divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - **Noc lesbiček**, Malá scéna STU, Dostojevského rad 7
- 19.00 - **Fantázia (Fascikliáda)**, tragifraška od 14 rokov, divadlo Ludus, Heineken Tower Stage, Pribinova 25
- 19.00 - **W. Shakespeare: Sen noci svätéhojanskej**, divadlo LAB, Svoradova 2
- 19.00 - **V. Krasnogorov: Pelikáni v pustatine**, komédia, divadlo Úsmev (premiéra), Divadlo v podpalubí, Tyrsovo nábrežie
- 19.09 - **Človekopis, Bobo Pernecký**, zábavný program, Art Club Scherz, Partizánska 2, Palisády
- 19.30 - **V. Klimáček: Bar Argentína**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

UTOROK 16. novembra

- 14.00 - **Okno do minulosti**, cyklus tvorivých dielní pre žiakov II.- V. ročníka ZŠ, CC centrum, Jiráskova 3
- 15.00 - **Káva s Bachom, čaj so Chopinom**, autorské čítanie, Klub slovenských spisovateľov, Laurinská 2

- 17.30 - **Joga**, Stredisko kultúry Nové Mesto, Vajnorská 21
- 17.00 - **Bratislavský včelársky spolo**, pravidelné stretnutie členov, Stredisko kultúry Nové Mesto, Vajnorská 21
- 17.00 - **Scénické rozhovory s Annou Šiškovou**, Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - **Fantázia (Fascikliáda)**, tragifraška od 14 rokov, divadlo Ludus, Heineken Tower Stage, Pribinova 25
- 19.00 - **Dioptrie ružových brýlí / Xindl X**, Švandovo divadlo (ČR), Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - **W. Shakespeare: Sen noci svätéhojanskej**, divadlo LAB, Svoradova 2
- 19.30 - **Koncert skupiny Hradišťan**, Veľké koncertné štúdio SRO, Mýtna 1
- 20.00 - **Dva (CZ), Mirnix Dirnix (SK)**, koncert, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

STREDA 17. novembra

- 10.30 - **Fun for under fives**, zábavné výtvarno-umelecké aktivity venované anglicky hovoriacim deťom mladším ako 5 rokov, SNG, Rázusovo nábrežie 2
- 14.00 - **Stretneme sa v ateliéri**, pestrý mix výtvarných štýlov a aktivít pre deti, CC centrum, Jiráskova 3
- 17.00 - **Opereta na cestách**, operetné predstavenie, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 17.00 - **Listy v rajčináč**, autorský recitál Mareka Sitarského, Lubuski Teatr Zielona Góra (Poľsko), Festival Astorka, Divadelný klub Trezor, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 17.15 - **Orientálne brušné tance**, Stredisko kultúry BNM, Vajnorská 21
- 19.00 - **I.A. Gončarov: Oblomov**, Dejvické divadlo Praha (ČR), Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33



- 19.30 - **Modelky II (krása neni šetko)**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

ŠTVRTOK 18. novembra

- 9.30 - **Joga v dennom živote**, relaxačné cvičenia, CDLaV, Gaštanová 19
- 10.30 - **Fun for under fives**, tvorivá dielňa SNG, Rázusovo nábrežie 2

- 14.00 - **Zlatá priadka**, divadelné predstavenie, CDLaV, Gaštanová 19
- 14.00 - **Čítanie pre najmenších**, číta Roman Pomajbo, Úsek literatúry pre deti a mládež, Kapucínska
- 17.00 - **Věra Nosková a Irena Brežná**, autorské čítanie, SNG, Esterházyho palác, Nám. L. Štúra 4
- 17.00 - **Klub astronómov**, Prírodovedné múzeum SNM, Vajanského nábr. 2
- 19.00 - **H. Pinter: Milenec**, divadlo Ívery, Školská 14
- 19.00 - **Urgentný príjem Ofgy Belešovej**, šialená psychologická poradňa, Čajovňa Shangrila, Michalská 7
- 19.00 - **B. S. Timrava: Ľapákovci**, Divadlo Alexandra Duchnoviča Prešov, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.30 - **Modelky II (krása neni šetko)**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - **Art of Living: Andrej Šeban**, koncert, Klub Za Zrkadlom, Rovnianska 3
- 20.00 - **Easterndaze night**, koncert, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

PIATOK 19. novembra

- 15.30 - **Bukasový masív**, koncert, Hviezdoslavovo námestie
- 18.00 - **Ruthenica**, ľudová hudba - ruské piesne, Veľké koncertné štúdio SRO, Mýtna 1
- 19.00 - **Romláš (Skaza)**, Vígszínház Budapešť (MR), Festival Astorka, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - **Music Club: Metal session**, Dom kultúry Lúky, Viglašská 1
- 19.00 - **Chorvátsky večer**, vstup voľný, DK Dúbravka, Saratovská 2/A
- 19.00 - **Nočný pochod**, exkurzia zameraná na spoznávanie nočnej prírody nivy rieky Moravy + pozorovanie oblohy, poplatok: 1 €, TIK DNV, Istrijská 49
- 19.00 - **A. P. Čechov: Tri sestry**, divadlo LAB, Svoradova 2
- 19.30 - **Tanečný dom**, výučba tradičných tancov: klezmerové a slovenské, DK Zrkadlový háj, Rovnianska 3
- 20.00 - **Napichovači a lizači**, premiéra, réžia D. Vicen, spoluautor a účinkujúci V. Bednárík, L. Burgr, L. Fričová, D. Gudabová, I. Hrubaničová, M. Chalмовský, V. Zboroň, hudba: R. Chrzan, Pjoni, L. Burgr, divadlo SkRAT, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 20.00 - **Vlado Vizár - Traditional Jazz Band**, Reštaurácia Abadona, Žilinská 4

- viac podujatí **Kam v Bratislave** na www.BratislavskeNoviny.sk e-mail: kam@banoviny.sk

Čaké bude počasie?

Štvrtok 11. 11. 2010



Slnko ☀️ 6.56 h. 🌧️ 16.15 h.

Piatok 12. 11. 2010



Slnko ☀️ 6.58 h. 🌧️ 16.14 h.

Sobota 13. 11. 2010



Slnko ☀️ 6.59 h. 🌧️ 16.12 h.

Nedeľa 14. 11. 2010



Slnko ☀️ 7.01 h. 🌧️ 16.11 h.

Pondelok 15. 11. 2010



Slnko ☀️ 7.02 h. 🌧️ 16.10 h.

Utorok 16. 11. 2010



Slnko ☀️ 7.04 h. 🌧️ 16.09 h.

Streda 17. 11. 2010



Slnko ☀️ 7.05 h. 🌧️ 16.08 h.

**Bratislavské
Noviny**
vyjdú opäť o týždeň
18. novembra 2010



Sprinter Safety Edition - Poistite si úspech

Využite do konca roka 2010 benefity k bezpečnému a úspešnému podnikaniu:

- Výhodné financovanie na 36 mesiacov s úrokovou sadzbou 4,9 % pri akontácii 20 %

Okrem toho získajte bezplatne na 1 rok:

- Povinné zmluvné a havarijné poistenie
 - Poistenie náhradného vozidla
 - Úrazové poistenie osôb vo vozidle
- + Havarijné poistenie po ukončení 1. roku len za 1,9 %

www.mercedes-benz.sk

www.mbf.s.sk, www.leas.sk

Zvýhodnenia platia na všetky vozidlá Sprinter objednané do 31. 12. 2010.

* Preplatenie náhradného vozidla pri poistnej udalosti počas nevyhnutnej doby opravy.

Kombinovaná spotreba: 9,6-14,2 l/100 km, Emisie CO₂ (kombinované): 255-347 g/km



Mercedes-Benz

Motor-Car Bratislava, s.r.o. Tuhovská 5, Tel.: 02-4929 4555, E-mail: info@mercedes-benz.sk

Motor-Car Bratislava, s.r.o. Hodonínska 7, Tel.: 02-4929 4399, E-mail: lamac@motor-car.sk

Motor-Car Bratislava, s.r.o. Panónska cesta 31, Tel.: 02-6829 4111, E-mail: panonska@motor-car.sk

Mercedes-Benz Financial

Allianz
Slovenská poisťovňa